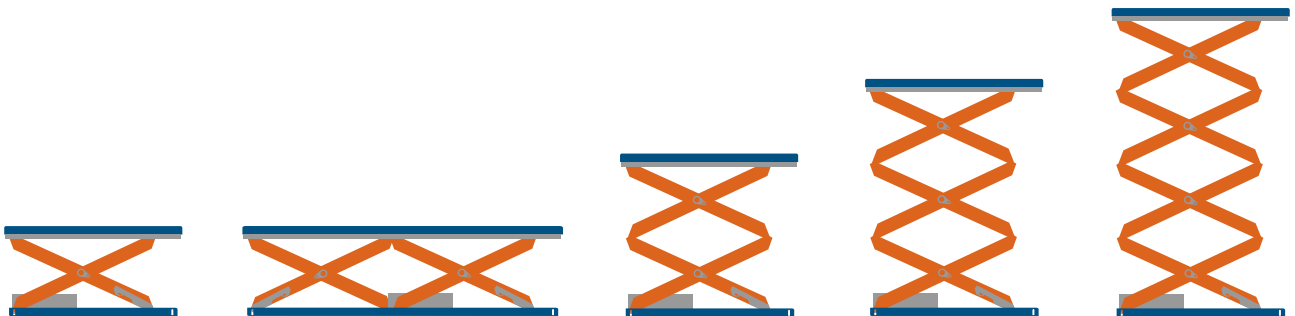




HEFTAFEL

- Gebruikershandleiding



Vertaling van originele gebruikershandleiding
Onderdeelnummer: 88266-01-nl-NL
Producent: EdmoLift AB
Uitgavedatum: 2018-08-30

EDMOLIFT HEFTAFEL

1	Belangrijke informatie	5
1.1	Technische ondersteuning	5
1.2	Reserveonderdelen en accessoires	5
1.3	Recyclen	7
1.4	Garantie	7
1.5	Productgoedkeuring	8
2	Arbeidsomstandigheden	9
2.1	Algemeen	9
2.2	Let op!	9
2.3	Toepassingen	9
2.4	Externe veiligheidsmaatregelen	9
2.5	Productselectie	10
2.6	Installatie	10
2.7	Voorafgaand aan het gebruik	11
2.8	Bediening	11
2.9	Onderhoud	17
3	Ontwerp en functie	18
3.1	Algemeen	18
3.2	Leveringsomvang	18
3.3	Mechanische constructie	19
3.4	Bedieningsapparaat	20
3.5	Hydraulisch systeem	20
3.6	Elektrisch en regelsysteem	23
4	Bediening	24
4.1	Algemeen	24
4.2	Voorafgaand aan het gebruik	24
4.3	Bediening	25
4.4	Daalbeweging vergrendelen	29
4.5	Controle van de functie van het veiligheidsframe	31
5	Onderhoud	32
5.1	Hydraulisch systeem	32
5.2	Elektrische apparatuur	33
5.3	Mechanische uitrusting	33
5.4	Smeerpunten	33
6	Installatie	34
7	Instellingen en controles	38
7.1	Schakelaar veiligheidsframe	38
7.2	Instellen van de stroomregelklep - Daalsnelheid	39
7.3	Controleer de druk van het hydraulische systeem	40
8	Probleemoplossingen	41

EDMOLIFT HEFTAFEL

9 Labels en borden	44
9.1 EdmoLift-label	45
9.2 Max. laadlabel	45
9.3 Onderhoudslabel	45
9.4 Waarschuwinglabel	45
9.5 Machineplaat	46
9.6 Gebruikersplaat	46
10 Technische gegevens	47
10.1 Specificaties	47
10.2 Toegestane lastverdeling	47
10.3 Max. zijdelingse belasting	47
11 Bedradingsschema's	48
11.1 Identificeren van toepasselijk bedradingsschema	48
11.2 Bedradingsschema voor UC60-standaard	49
12 Hydraulische schema's	57
12.1 Enkelwerkend hydraulisch systeem, VE31 + VE14	57
12.2 Enkelwerkend hydraulisch systeem, VE25/26, VE26 + VE14	58

1 Belangrijke informatie

Voordat u uw EdmoLift-product gaat gebruiken, is het belangrijk dat u de inhoud van deze gebruikershandleiding in zijn geheel leest en begrijpt.

De gebruikershandleiding bevat belangrijke veiligheids- en onderhoudsinformatie en beschrijft eventuele problemen die zich tijdens het gebruik kunnen voordoen. De gebruikershandleiding is ook bedoeld om u bekend te maken met de functies en eigenschappen van het product en hoe u ze het best kunt gebruiken.

Druk de gebruikershandleiding af en bewaar deze in de buurt van het product, omdat belangrijke informatie met betrekking tot gebruik, veiligheid en onderhoud nodig kan zijn. Informatie is ook te verkrijgen op www.edmolift.com

Alle informatie, evenals afbeeldingen, illustraties en specificaties zijn gebaseerd op de productinformatie die beschikbaar was op het moment van publicatie van deze gebruikershandleiding. Afbeeldingen en illustraties in de gebruikershandleiding zijn typevoorbeelden, ze zijn niet bedoeld als exacte afbeeldingen van verschillende onderdelen van het product. Wij behouden ons het recht voor zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen aan te brengen.

1.1 Technische ondersteuning

Neem voor ondersteuning of service contact op met uw EdmoLift-vertegenwoordiger. Vermeld altijd het serienummer en het machinetype volgens de machineplaat, zie hoofdstuk 9.5 *Machineplaat*, pagina 46.

1.2 Reserveonderdelen en accessoires

Ga naar www.edmolift.com/installation voor meer informatie en neem vervolgens contact op met uw EdmoLift-vertegenwoordiger.

1.2.1 Algemeen

Alleen originele reserveonderdelen van EdmoLift mogen worden gebruikt. Gebruik van andere onderdelen maakt de productgarantie ongeldig.

EdmoLift heeft alle reserveonderdelen voor standaardproducten in voorraad. Het kan soms gepast zijn om enkele aanbevolen reserveonderdelen in uw eigen voorraad te houden. We kunnen een geschikte voorraad voorstellen met betrekking tot uw specifieke omstandigheden.

1.2.2 Bestellen

Vermeld bij het bestellen van reserveonderdelen altijd het serienummer en het machinetype volgens de machineplaat. De machineplaat bevindt zich meestal op de dwarsbalk bij de bevestigingen voor de onderarmen, zie hoofdstuk 9.5 *Machineplaat*, pagina 46.

Vermeld de onderdeelnummers van de reserveonderdelen volgens de beschikbare informatie over reserveonderdelen op www.edmolift.com/installation en vermeld de vereiste hoeveelheid. Vermeld ook de bedrijfsspanning met betrekking tot elektrische componenten.

1.3 Recyclen

Dit product is vervaardigd van recyclebare materialen of materialen die opnieuw kunnen worden gebruikt. Gespecialiseerde bedrijven verwerken versleten producten, demonteren ze en recyclen materialen die opnieuw kunnen worden gebruikt.



Voorzichtig

Gemorste of gebruikte hydraulische olie wordt als gevaarlijk afval behandeld.



Voorzichtig

Elektrisch materiaal en verpakkingen worden behandeld volgens de lokale voorschriften.

1.4 Garantie

Dit product wordt geleverd met een garantie in overeenstemming met de toepasselijke overeenkomst, die wordt vermeld in de orderspecificatie. De garantie dekt materiaal- en fabricagefouten die zich tijdens de garantieperiode tijdens normaal gebruik kunnen voordoen.

De garantie is niet geldig voor:

- normale slijtage.
- Fouten veroorzaakt door onvoldoende onderhoud.
- Fouten veroorzaakt door onjuist of onzorgvuldig gebruik.

NB!

De afdichtingen op elektrische apparatuur mogen niet worden verbroken, indien ze dat wel zijn, wordt de garantie als ongeldig beschouwd.

Reparaties onder garantie moeten eerst worden goedgekeurd door EdmoLift AB. Reparaties moeten vervolgens worden uitgevoerd door EdmoLift AB of een gecontracteerde partner of in overeenstemming met de overeenkomst die is gesloten met uw EdmoLift-vertegenwoordiger.

1.4.1 Retourzendingen

Neem altijd contact op met EdmoLift AB of uw EdmoLift-vertegenwoordiger voor eventuele retourzendingen om een retournummer te verkrijgen. De retourzendingen moet worden gemarkeerd met uw naam, adres en telefoonnummer.

NB!

Retourzendingen zonder een retournummer worden bij ontvangst vernietigd.

Versleten, beschadigde of onbruikbare onderdelen moeten binnen 30 dagen na ontvangst van het vervangende onderdeel worden geretourneerd, als de fout geacht wordt onder de garantievoorwaarden te vallen.

1.5 Productgoedkeuring

Dit product kan in een groot aantal verschillende toepassingen worden gebruikt. Dit betekent dat het product wordt gedekt door vele wetten en voorschriften, die zijn uitgegeven voor de hele EER-zone (EU-landen, Noorwegen, IJsland, Zwitserland en Liechtenstein) en door nationale wetten en voorschriften.

Dit product is vervaardigd in overeenstemming met norm EN 1570-1, heftafels die tot 2 vaste stopniveaus bieden, wat een norm is die goedkeuring geeft aan de machinerichtlijn, indien volledig toegepast.

Voor dit product leveren we meestal een EG-verklaring van overeenstemming met de machinerichtlijn, een 2A-verklaring, gebaseerd op EN 1570-1.

In sommige gevallen worden supplementen met accessoires of compositie voor een installatie gemaakt door een ander partij dan EdmoLift, bijvoorbeeld een machine-installatie of liftbouwer, of door de klant zelf. In dergelijke gevallen geeft EdmoLift een 2B-verklaring af, een verklaring van inbouw van een gedeeltelijk voltooide machine en moet de persoon of het bedrijf dat verantwoordelijk is voor de voltooiing een 2A-verklaring van overeenstemming afgeven.

NB!

Dit product kan worden gebruikt in toepassingen die niet vallen onder de heftafelnorm EN 1570-1 zonder een andere norm. Ander gebruik dat niet onder een norm valt, kan ook worden overwogen. In dergelijke gevallen moet een afzonderlijk risicobeoordeling en CE-markering worden gemaakt volgens de machinerichtlijn.

2 Arbeidsomstandigheden

2.1 Algemeen

Het is belangrijk om de instructies en veiligheidsmaatregelen in deze gebruikershandleiding te lezen en te volgen voordat u het product gebruikt.

EdmoLift AB is niet verantwoordelijk voor schade aan het product of eigendom of lichamelijk letsel, veroorzaakt door de gebruiker of iemand anders die de aanbevelingen, waarschuwingen en instructies in deze gebruikershandleiding niet volgt. EdmoLift AB neemt geen verantwoordelijkheid voor ongevallen of letsel veroorzaakt door een slechte beoordeling.

2.2 Let op!

De gebruikershandleiding bevat "waarschuwingen", die bedoeld zijn om uw aandacht te vestigen op omstandigheden die kunnen leiden tot ongewenste problemen, incidenten, lichamelijk letsel of schade aan het product enz.



Waarschuwing

Bijzondere aandacht. Risico op persoonlijk letsel en schade aan het product en de omgeving.



Voorzichtig

Let op.

2.3 Toepassingen



Waarschuwing

Gebruik van dit product voor andere toepassingen of laadbehuizingen die niet in deze gebruikershandleiding worden beschreven, is niet toegestaan en maakt de productgarantie ongeldig.

2.4 Externe veiligheidsmaatregelen



Waarschuwing

Naast de ingebouwde veiligheidsdetails van het product kunnen aanvullende veiligheidsmaatregelen op of naast het product vereist zijn. Bespreek gepaste maatregelen met EdmoLift AB of uw EdmoLift-vertegenwoordiger, veiligheidsfunctionaris, inspecteur of gelijkwaardig. Er moet een risicobeoordeling voor het werkterrein worden uitgevoerd. Zie ook hoofdstuk 2.8.6 *Risico's tijdens gebruik*, pagina 14.

2.5 Productselectie



Waarschuwing

Het kiezen van het juiste product begint met de laadvoorwaarden van EdmoLift AB die van toepassing zijn op elke toepassing. Hellend laden, puntbelastingen of horizontale belastingen zijn alleen toegestaan binnen de gespecificeerde waarden volgens EN 1570-1, tenzij anders vermeld voor het desbetreffende geval.

2.6 Installatie



Waarschuwing

Installeer het product niet op een manier die het geproduceerde geluid versterkt.

Laat de bewegende delen nooit in contact komen met omringende objecten. Zorg ervoor dat de toepasselijke voorschriften en normen met betrekking tot veiligheidsafstanden worden nageleefd.

Installeer het product niet in een explosiegevaarlijke omgeving als het niet speciaal hiervoor is aangepast.

Zorg ervoor dat het product voor gebruik wordt verankerd door bouten of gelijkwaardig op een stevige, vlakke en horizontale ondergrond.

De basis moet voldoende draagvermogen hebben voor het product, inclusief een belasting, evenals een sterkteklasse die overeenkomt met beton C12 / 15 of hoger.

Wanneer u vaste bedieningselementen installeert, plaatst u het bedieningsapparaat zo dat de bediener zicht heeft op de gevaarlijke gebieden en de lading van het product.

Minimaliseer pletrisico's bij installatie naast andere apparatuur en zorg ervoor dat de vereiste veiligheidsafstanden worden aangehouden volgens toepasselijke normen en lokale voorschriften.

Controleer of de gespecificeerde spanning van het product overeenkomt met de netspanning en of een voldoende geleidend oppervlak en een zekering worden gebruikt.

Meer dan één noodstop kan nodig zijn voor het product om algemene veiligheid op de werkplek te bereiken. In gevallen waarbij de enige bedienerlocatie op het platform is, moet ten minste één extra noodstop worden geïnstalleerd dat gemakkelijk toegankelijk is in verbinding met het product. Aandacht voor de extra noodstops moet altijd worden aangegeven door een duidelijk label.



Waarschuwing

De elektrische installatie moet worden uitgevoerd door een bevoegd elektricien en andere installatiewerkzaamheden dienen te worden uitgevoerd door bekwaam personeel met de vereiste kennis om het werk op een professionele manier te kunnen uitvoeren. Risico op persoonlijk letsel.

2.7 Voorafgaand aan het gebruik



Waarschuwing

Controleer vóór elke dienst of het product in goede staat verkeert en of alle veiligheidsvoorzieningen intact zijn. Eventuele fouten moeten worden verholpen voordat het product wordt gebruikt.

Tijdens het gebruik moet de bediener een duidelijk zicht hebben op de heftafel en het werkgebied. Risico op persoonlijk letsel.

2.8 Bediening

2.8.1 Algemeen



Waarschuwing

Dit product mag alleen worden gebruikt door bevoegd opgeleid personeel voor het beoogde gebruik. Vergeet niet dat u, als gebruiker, de verantwoordelijkheid hebt voor iemand die gewond raakt!

Dit product moet voorzichtig en aandachtig worden gebruikt. Dit verhoogt de veiligheid en verlaagt de onderhoudskosten en het risico van operationele stilleggingen.

Het product mag niet worden overbelast, dit kan een risico op ongevallen met persoonlijk letsel en/of materiële schade tot gevolg hebben.

Breng het platform niet omhoog als de ruimte erboven niet vrij is van obstakels.

Het platform mag niet bewegen tijdens het laden en lossen.

Steek nooit delen van uw lichaam of objecten onder het platform tenzij deze zich in de servicepositie bevinden volgens hoofdstuk 4.4 *Daalbeweging vergrendelen*, pagina 29.

Breng het platform niet omlaag als zich onder de ruimte nog mensen of obstakels bevinden.

Gebruik het product niet in verband met lassen, tenzij het speciaal hiervoor is aangepast. De oppervlakteafwerking van het product kan gevaarlijke gassen produceren tijdens het lassen of slijpen. Gebruik geschikte bescherming en werkmethoden.

Dit product mag niet in direct contact komen met voedsel, tenzij het speciaal is aangepast.

Bij gebruik in openbare omgevingen, met name waar mensen het werkgebied van de machine kunnen betreden, moet de bediener gepaste maatregelen treffen om te voorkomen dat mensen het risicogedeelte betreden. Er moet een risicobeoordeling volgens de machinerichtlijn worden opgesteld voor de relevante werksituatie.

Tijdens inspectie-, onderhouds- en reparatiewerkzaamheden mag het platform niet belast worden. Blokkeer de schaarconstructie met behulp van de onderhoudsblokken, volgens hoofdstuk 4.4 *Daalbeweging vergrendelen*, pagina 29.

Laat geen enkel deel van uw lichaam in contact komen met hydraulische olie, omdat dit allergische reacties kan veroorzaken.

2.8.2 Vervoer van personen



Waarschuwing

Dit product is niet bedoeld voor het vervoer van personen op het platform. Als dit is toegestaan, moet dit duidelijk worden vermeld met bijbehorende productmarkeringen en CE-verklaring.

In gevallen waar het toegestaan is om op een verhoogd platform te rijden of erop te blijven:

Klim niet van een verhoogd platform naar beneden!

Bedien het product nooit vanaf het platform voordat de installatie is voltooid en de noodzakelijke veiligheidsvoorzieningen aanwezig zijn.

Sta altijd met beide benen op het platform en blijf altijd binnen het platform. Niet op de leuningen of poorten zitten of klimmen!

2.8.3 Beschermingsuitrusting



Waarschuwing

Gebruik beschermend schoeisel en andere noodzakelijke beschermende uitrusting die vereist is voor de werkzaamheden.

2.8.4 Zwaartepunt



Waarschuwing

Probeer altijd de belasting op het platform gelijkmatig te verdelen om instabiliteit te voorkomen. Voorkom ladingen die zich buiten het platform uitstrekken en zorg er altijd voor dat de lading stevig is gepositioneerd en, indien nodig, ook stevig is bevestigd.

Dit product mag niet worden gebruikt voor het hanteren van vrijzwaaiende lasten.

De nominale belasting mag in geen geval worden overschreden, omdat dit een risico voor persoonlijk letsel en schade aan het product en de omgeving oplevert. Zie hoofdstuk 10.2 *Toegestane lastverdeling*, pagina 47.

2.8.5 Omgeving



Waarschuwing

De standaardversie van het product is ontworpen voor gebruik binnenshuis in omgevingen met een normale luchtvochtigheid en temperaturen van +5 tot +40° C.

Wanneer u in de buurt van machines werkt, zijn er meestal risico's voor beknelling. Wees voorzichtig, gevaar op persoonlijk letsel en schade aan eigendommen.

Laat de bewegende delen nooit in contact komen met omringende objecten. Zorg ervoor dat de toepasselijke voorschriften en normen met betrekking tot veiligheidsafstanden worden nageleefd.

Gebruik het product niet in een explosiegevaarlijke omgeving als het niet speciaal hiervoor is aangepast.

EdmoLift-producten zijn niet geïsoleerd tegen elektrische stroom en bieden geen enkele bescherming tegen contact met onder stroom staande objecten en kabels.

Houd altijd een veilige afstand tot onder stroom staande objecten en kabels.

2.8.6 Risico's tijdens gebruik

In dit gedeelte worden enkele risico's en voorbeelden van maatregelen om deze te voorkomen genoemd. Bepaalde accessoires die de veiligheid vergroten of bijdragen aan een hogere efficiëntie, zijn te vinden in "Voorbeelden van maatregelen".

NB!

De lijst bevat niet alle mogelijke risico's en is alleen bedoeld als richtlijn bij het vastleggen van een afzonderlijke risicobeoordeling.

	Risico	Voorbeeld van maatregel
Algemene risico's	Onbevoegd gebruik.	• Training. • Instructies. • Duidelijke labels. • Vergrendelbare hoofdschakelaar. • Vergrendelbaar bedieningsapparaat. • Scheid het werkgebied.
	Onbevoegde toegang onder verhoogd platform.	• Duidelijke labels. • Beschermend gaas of beschermende balgen. • Het werkgebied afbakenen.
	Overbelading.	• Training. • Instructies. • Duidelijke labels. • Pas de belasting aan.
	Bedieningsfout.	• Training. • Instructies. • Duidelijke labels.
	Niet voldaan aan geldende wet- en regelgeving.	• Voer een risicobeoordeling uit. • Controleer geldende wet- en regelgeving voor de installatie.

	Risico	Voorbeeld van maatregel
	Verminderde prestaties. Verkorte levensduur.	• Pas de gebruiksintensiteit aan. • Dichter bij elkaar liggende onderhoudsintervallen en inspecties.
	Risico's bij de interface rond heftafel.	• Voer een risicobeoordeling uit voor de installatie. Zorg voor vrij uitzicht.
	De installatie heeft geen CE-label.	• Stel een actieplan op om de installatie CE-label te geven.
	Pletrisico.	• Training. • Instructies. • Duidelijke labels. • Controleer of de vereiste veiligheidsafstanden worden bereikt volgens de geldende normen.
	Materiaal kan eraf vallen.	• Apparaten beveiligen. • Locatie van de werkplek. • Voorkom toegang tot risicogebied.
	Instabiliteit.	• Training. • Instructies. • Duidelijke labels. • Houd lastverdeling in de gaten. • Controleer aanzetstuk. • Let op zijdelingse krachten en stabiliseer indien nodig.

Omgeving	Extreme omgevingstemperaturen.	• Gebruik juiste type olie. • Rust uit met vrijstaand hydraulische aggregaat in aangepaste ruimte. • Verwarm/koel het gebied.
	Brandrisico.	• Gebruik juiste type olie. • Rust het hydraulisch aggregaat uit met een oliekoeler. • Rust uit met vrijstaand hydraulische aggregaat in aangepaste ruimte.
	Explosiegevaar.	• Rust uit met EEx-apparatuur volgens de ATEX-richtlijn. • Rust uit met vrijstaand hydraulische aggregaat in aangepaste ruimte.
	Milieu-impact.	• Biologisch afbreekbare olie. • Bak voor olie.
	Levensmiddelimpact.	• Voedsel goedgekeurde olie. • Pas het reinigingsmiddel aan volgens de oppervlaktebehandeling.
	Vochtimpact.	• Controleer vochtgehalte. • Pas corrosiebescherming aan. • Rust uit met vrijstaand hydraulische aggregaat in aangepaste ruimte.
	Stofimpact.	• Controleer stofgehalte. • Rust uit met balgen rond mechanisme. • Rust uit met vrijstaand hydraulische aggregaat in aangepaste ruimte.

	Weersinvloed.	• Bescherm tegen regen. • Pas corrosiebescherming aan. • Rust uit met vrijstaand hydraulische aggregaat in aangepaste ruimte. • Rust uit met balgen rond mechanisme. • Let op zijdelingse krachten en stabiliseer indien nodig.
Mobiele heftafels verplaatsen met of zonder lading.	Botsing met personen of andere objecten. Oneffen oppervlakken veroorzaken kantelen. Materiaal valt eraf.	• Beweging moet voorzichtig gebeuren en met een vrij zicht op de omgeving. • Houd rekening met de omvang van de lading en de positie van het platform, de lading moet worden vastgezet. • Het platform moet zich in de onderste positie bevinden wanneer het wordt verplaatst.

2.9 Onderhoud



Waarschuwing

Regelmatige inspectie, onderhoud en reiniging zijn belangrijk om lage onderhoudskosten, een hoog veiligheidsniveau en een lange levensduur van het product te handhaven.



Waarschuwing

Tijdens inspectie- en servicewerkzaamheden mag er geen lading op het platform staan. Risico op persoonlijk letsel.

Tijdens inspectie- en servicewerkzaamheden onder het platform moeten de onderhoudsblokken altijd in de vergrendelde positie worden geplaatst, zie hoofdstuk 4.4 *Daalbeweging vergrendelen*, pagina 29. Risico op persoonlijk letsel.



Voorzichtig

Gemorste of gebruikte hydraulische olie wordt als gevaarlijk afval behandeld.

3 Ontwerp en functie

3.1 Algemeen

EdmoLift-heftafels kunnen in een groot aantal verschillende toepassingen worden gebruikt. De basisversie van de heftafel wordt hoofdzakelijk gebruikt voor het heffen en neerlaten van lasten die over het gehele platform worden verdeeld, bijv. EUR-pallets. Een veelvoorkomend gebruik is het stapelen van componenten naast verwerkingsmachines, het installeren van apparatuur en het onderhoud van machines.

Heftafels zijn bedoeld voor gebruik op een vlak en stevig oppervlak en kunnen op vloeren of in verzonken putten worden geplaatst. Ze kunnen ook worden uitgerust met verschillende frames om te worden verplaatst.

De basis moet voldoende draagvermogen hebben om de heftafel en lading te kunnen bevatten. We raden aan dat alle heftafels die bedoeld zijn voor stationair gebruik, aan de basis worden verankerd. Dit om onbedoelde beweging te voorkomen bij een slag of bij kantelen. Verankering kan ook een onvoorwaardelijke vereiste zijn bij bijvoorbeeld het hanteren van excentrische belastingen.

Het beoogde gebruik en de lastverdeling van de heftafel zijn gebaseerd op het document "EG-verklaring van overeenstemming".

3.2 Leveringsomvang

EdmoLift-heftafels worden geleverd met een test die wordt uitgevoerd met standaard hydraulische olie volgens ISO 32 (zie de orderspecificatie met betrekking tot het alternatief).

De elektrische uitrusting is standaard bedoeld voor aansluiting op 3 ~ 400VAC, 50Hz. Neutrale kabel niet gebruikt. De werkelijke voedingsspanning wordt vermeld op de verbindingskabel en op de elektrische apparatuur.

Het regelsysteem wordt gevoed door 24V DC.

In de standaardvorm is het product in de volgende kleuren geverfd:

- Blauw = RAL 5002
- Oranje = RAL 2010
- Zwart = RAL 9005

3.3 Mechanische constructie

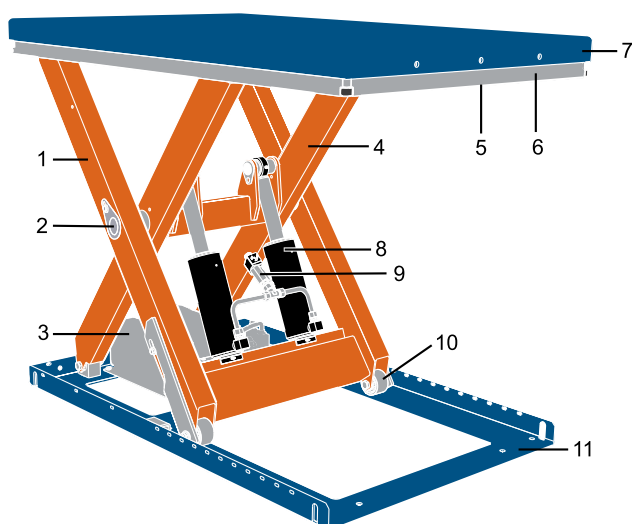
EdmoLift-heftafels bestaan uit twee of meer schaararmen, met een of meer hydraulische cilinders. De hef- en onderbewegingen van de schaararmen worden gesynchroniseerd door mechanische verbindingen. De lagers van het schaarpakket zijn standaard glijlagers. Extreem bewegen met een zware belasting, hoge snelheid, een veeleisende omgeving of in meerdere ploegendiensten vereist mogelijk HD-apparatuur, d.w.z. sterkere lagers dan die in de standaardversie.

De hefkracht wordt verkregen door een of meer enkelwerkende hydraulische cilinders die de hefbeweging bereiken door het duwen van de armparen.

Elke hydraulische cilinder heeft een mechanische slangbreukklep in combinatie met een elektrisch daalventiel dat direct op of gemonteerd is tussen de hydraulische cilinders. De elektrische slangbreukbeveiliging wordt alleen geopend wanneer de knop omlaag zie 3.4.1 op het bedieningsapparaat wordt ingedrukt. Daarnaast is er een stroomregelklep in het hydraulische aggregaat, die bij levering is ingesteld voor een geschikte daalsnelheid (max. 60 mm/s).

Als een andere daalsnelheid vereist is, zie hoofdstuk 7.2 *Instellen van de stroomregelklep - Daalsnelheid*, pagina 39.

Als bescherming tegen verplettering is de heftafel uitgerust met een veiligheidsframe onder de buitenranden van het platform. Dit onderbreekt de daalbeweging bij activering. Om weer te laten zakken, moet het platform worden geheven om de veiligheidsbescherming te resetten.



Afbeelding 1 Overzicht

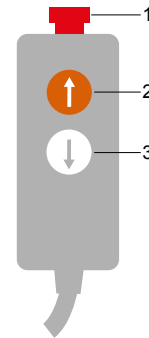
- | | |
|-------------------------------------|---------------------------|
| 1. Buitenschaar | 6. Veiligheidsframe |
| 2. Lagerset | 7. Platform |
| 3. Hydraulisch aggregaat | 8. Hydraulische cilinder |
| 4. Binnenschaar | 9. Elektrisch daalventiel |
| 5. Schakelaar voor veiligheidsframe | 10. Wiel |
| | 11. Basisframe |

3.4 Bedieningsapparaat

3.4.1 Algemeen

Het bedieningsapparaat bestaat uit bedieningsknoppen voor gebruik en een noodstop.

1. Noodstop
2. Omhoog
3. Omlaag



Afbeelding 2 Bedieningsapparaat

3.4.2 Noodstop

Er is een noodstop op het besturingsapparaat. Dit is rood, duidelijk gemarkeerd en gebruikt in noodgevallen om alle elektrisch aangedreven functies te stoppen.

3.4.3 Bedieningsknoppen

Er zijn bedieningsknoppen voor omhoog en omlaag op het bedieningsapparaat. De knoppen hebben een zogenaamde dodemansgrip-functie, wat betekent dat wanneer de bedieningsknop wordt losgelaten, het platform niet meer beweegt.

3.5 Hydraulisch systeem

EdmoLift-heftafels worden standaard geleverd met een geïntegreerd, enkelwerkend hydraulisch systeem. Vanwege het brede gebruik van het product wordt het hydraulisch systeem meestal afzonderlijk aangepast. De relevante hydraulische en elektrische schema's zijn bij de levering inbegrepen.

Om het hydraulische systeem optimaal te laten werken, is het belangrijk om het juiste type hydraulische olie te gebruiken en een hoge mate van reinheid te garanderen.

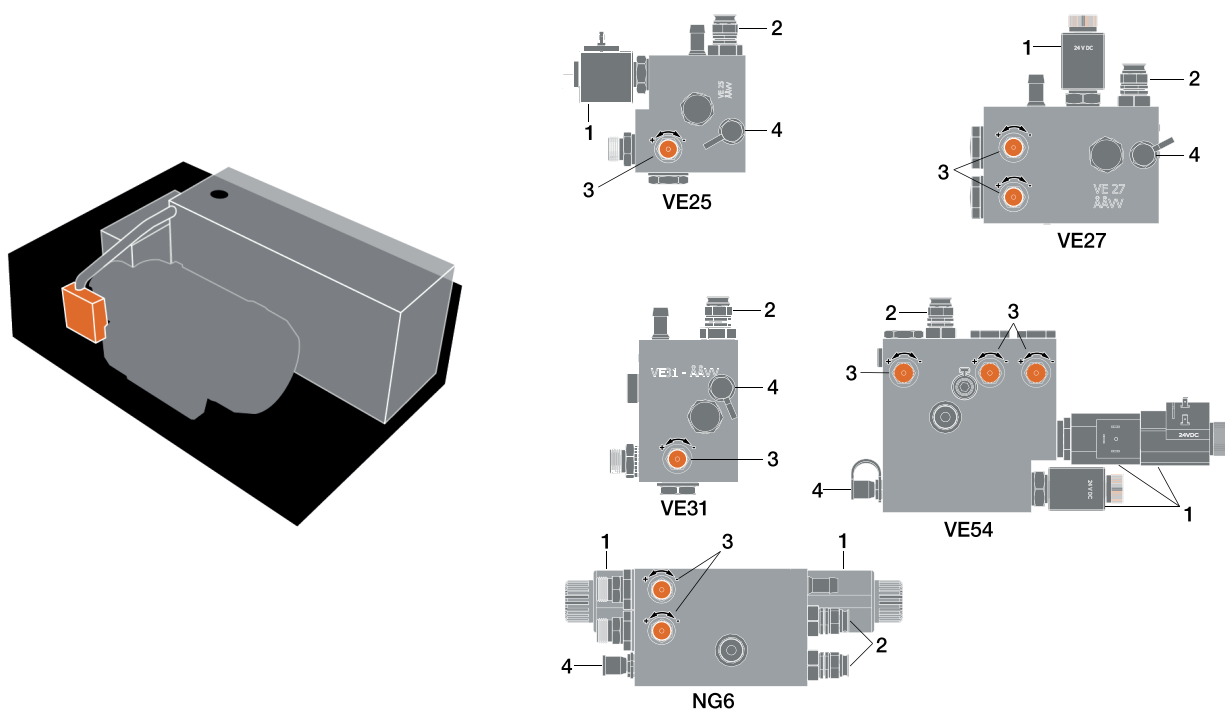
3.5.1 Hydraulische pomp

De hydraulische pomp voorziet de hydraulische cilinders van het product van olie, via slangen en/of buizen en kleppen, en drijft de hydraulische functies aan.

3.5.2 Kleppakket

Het kleppakket van de hydraulische aggregaat regelt de stroming van de hydraulische olie naar de hydraulische cilinders. Ze worden bediend door een of meer elektromagneten die signalen ontvangen van het regelsysteem van het product. Het kleppakket bevat een drukgecompenseerde constante stroomklep die de daalsnelheid kan regelen. Deze moet altijd zo worden ingesteld dat de snelheid bij het volledig beladen dalen niet hoger is dan 60 mm/s. Het type klep is afhankelijk van het model en de configuratie. Bepaalde modellen hebben verschillende constante-stroomkleppen voor het regelen van de snelheid van verschillende functies.

1. Elektromagneet
2. Overstroomklep
3. Stroomregelklep, verstelbaar
4. Tema 100-uitgang voor manometer



Afbeelding 3 Het kleppakket is op het hydraulische aggregaat gemonteerd

3.5.3 Daalventiel

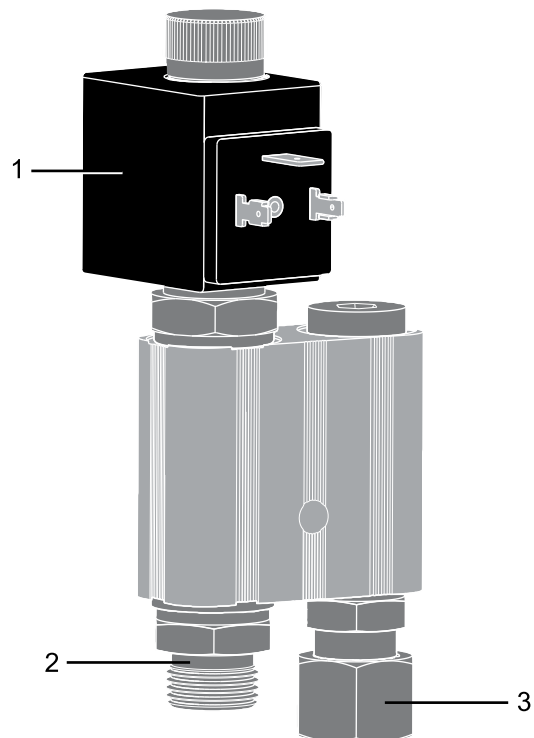
EdmoLift-heftafels zijn uitgerust met op een cilinder gemonteerde elektrisch bediende daalventielen.

Het elektrisch bediende ventiel voorkomt dat het platform omlaag gaat, behalve wanneer op de knop omlaag wordt gedrukt (3).

Het daalventiel vermindert de hydraulische doorbuiging en biedt een anti-valfunctie, waardoor het platform op het relevante niveau wordt vergrendeld.

Er is een LED op de elektromagneet die oplicht wanneer het platform wordt neergelaten.

1. Elektromagneet
2. Hydraulische slangaansluiting
3. Hydraulische cilinderaansluiting



Afbeelding 4 Elektrisch bediend daalventiel

3.5.4 Hydraulische cilinder

EdmoLift-heftafels zijn uitgerust met een of meer hydraulische cilinders die de verschillende functies voeden. De standaard hydraulische cilinders zijn enkelwerkend.

3.6 Elektrisch en regelsysteem

Het UC-60 regelsysteem maakt het mogelijk om eenvoudig gewenste functies te programmeren, zoals bijvoorbeeld het achteraf aanbrengen van bovenste en onderste eindschakelaars voor het beperken van de beweging van het platform. Eindschakelaars en extra bedieningselementen kunnen eenvoudig op het regelsysteem worden aangesloten.

De hoofdschakelaar en het motorbeschermingsrelais zijn niet inbegrepen bij de levering van EdmoLift, maar moeten door de installateur worden geïnstalleerd. De voedingskabel is verbonden met de aansluitklemmen van de hoofdvoedingsschakelaar.

Bedradingsschema's voor standaardproducten zijn te vinden in hoofdstuk 11 *Bedradingsschema's*, pagina 48.

Het elektrisch systeem wordt afzonderlijk aangepast, het desbetreffende bedradingsschema wordt dan opgenomen in de levering.

Raadpleeg hoofdstuk 11.1 *Identificeren van toepasselijk bedradingsschema*, pagina 48 om te zien welk elektrisch schema van toepassing is op uw product.

4 Bediening

4.1 Algemeen

Na gebruik moet het platform omlaag worden gebracht tot de onderste positie en de stroom wordt uitgeschakeld met de hoofdschakelaar.

In het geval van gevaar van onbevoegd gebruik, kan de hoofdstroomschakelaar in de uit-positie worden vergrendeld. Het bedieningsapparaat kan ook worden vergrendeld.



Waarschuwing

Dit product mag alleen worden gebruikt door bevoegd opgeleid personeel voor het beoogde gebruik. Vergeet niet dat u, als gebruiker, de verantwoordelijkheid hebt voor iemand die gewond raakt!

Dit product moet voorzichtig en aandachtig worden gebruikt. Dit verhoogt de veiligheid en verlaagt de onderhoudskosten en het risico van operationele stilleggingen.

Het product mag niet worden overbelast, dit kan een risico op ongevallen met persoonlijk letsel en/of materiële schade tot gevolg hebben.

Breng het platform niet omhoog als de ruimte erboven niet vrij is van obstakels.

Het platform mag niet bewegen tijdens het laden en lossen.

Steek nooit delen van uw lichaam of objecten onder het platform tenzij deze zich in de servicepositie bevinden volgens hoofdstuk 4.4 *Daalbeweging vergrendelen*, pagina 29.

Breng het platform niet omlaag als zich onder de ruimte nog mensen of obstakels bevinden.

Gebruik het product niet in verband met lassen, tenzij het speciaal hiervoor is aangepast. De oppervlakteafwerking van het product kan gevaarlijke gassen produceren tijdens het lassen of slijpen. Gebruik geschikte bescherming en werkmethoden.

Dit product mag niet in direct contact komen met voedsel, tenzij het speciaal is aangepast.

Bij gebruik in openbare omgevingen, met name waar mensen het werkgebied van de machine kunnen betreden, moet de bediener gepaste maatregelen treffen om te voorkomen dat mensen het risicogedeelte betreden. Er moet een risicobeoordeling volgens de machinerichtlijn worden opgesteld voor de relevante werksituatie.

Tijdens inspectie-, onderhouds- en reparatiewerkzaamheden mag het platform niet belast worden. Blokkeer de schaarconstructie met behulp van de onderhoudsblokken, volgens hoofdstuk 4.4 *Daalbeweging vergrendelen*, pagina 29.

Laat geen enkel deel van uw lichaam in contact komen met hydraulische olie, omdat dit allergische reacties kan veroorzaken.

4.2 Voorafgaand aan het gebruik

De functie van het veiligheidsframe moet altijd vóór gebruik worden gecontroleerd, zie hoofdstuk 4.5 *Controle van de functie van het veiligheidsframe*, pagina 31. Als het veiligheidsframe is geactiveerd, moet de oorzaak van de onderbreking worden onderzocht en

verholpen. Om weer te laten zakken, moet het platform worden geheven om de veiligheidsbescherming te resetten.



Waarschuwing

Controleer vóór elke dienst of het product in goede staat verkeert en of alle veiligheidsvoorzieningen intact zijn. Eventuele fouten moeten worden verholpen voordat het product wordt gebruikt.

Tijdens het gebruik moet de bediener een duidelijk zicht hebben op de heftafel en het werkgebied. Risico op persoonlijk letsel.



Waarschuwing

Probeer altijd de belasting op het platform gelijkmatig te verdelen om instabiliteit te voorkomen. Voorkom ladingen die zich buiten het platform uitstrekken en zorg er altijd voor dat de lading stevig is gepositioneerd en, indien nodig, ook stevig is bevestigd.

Dit product mag niet worden gebruikt voor het hanteren van vrijzwaaiende lasten.

De nominale belasting mag in geen geval worden overschreden, omdat dit een risico voor persoonlijk letsel en schade aan het product en de omgeving oplevert. Zie hoofdstuk 10.2 *Toegestane lastverdeling*, pagina 47.

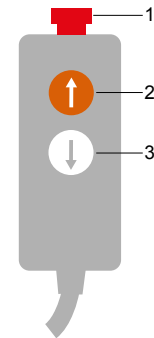
4.3 Bediening

EdmoLift-heftafels moeten voorzichtig en aandachtig worden verplaatst. De bedieningsfuncties vinden plaats met een zogenaamde dodemansgreep-functie, d.w.z. wanneer een bedieningsknop wordt losgelaten, stopt het platform op de huidige positie. Na gebruik moet het platform omlaag worden gebracht tot de onderste positie en de stroom wordt uitgeschakeld met de hoofdschakelaar. In het geval van gevaar van onbevoegd gebruik, kan de hoofdstroomschakelaar in de uit-positie worden vergrendeld. Het bedieningsapparaat kan ook worden vergrendeld.

Controleer of er niemand gewond kan raken of iets kan beschadigen bij het laten zakken van het

platform. Let er vooral op dat het platform niet over een voorwerp uitsteekt, waaraan het kan worden opgehangen.

1. Noodstop
2. Omhoog
3. Omlaag



Afbeelding 5 Bedieningsapparaat

4.3.1 Noodstop

4.3.1.1 Activatie

Druk de noodstop in om alle elektrische functies te stoppen.



Afbeelding 6 Activering van noodstops.

4.3.1.2 Resetten

Draai de noodstop met de klok mee om te resetten.

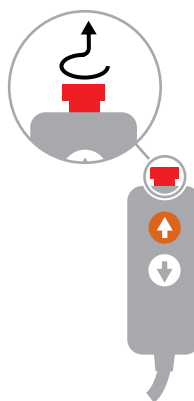


Waarschuwing

Noodstops mogen alleen worden gereset nadat de oorzaak van de noodstop is vastgesteld en de bediening veilig kan worden hervat.

NB!

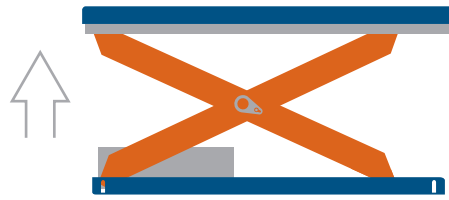
Bij het resetten van de noodstop kan alleen de beweging opnieuw worden gestart, geen functie wordt automatisch geactiveerd bij het resetten van de noodstop.



Afbeelding 7 Noodstopknoppen resetten.

4.3.2 Omhoog

Houd de knop omhoog ingedrukt om het platform omhoog te brengen, de beweging stopt zodra de knop wordt losgelaten.



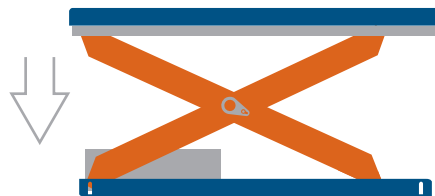
Afbeelding 8 Omhoog

4.3.3 Omlaag

Houd de knop omlaag ingedrukt om het platform neer te laten, de beweging stopt zodra de knop wordt losgelaten.

NB!

Als het veiligheidsframe is geactiveerd, moet de oorzaak van de onderbreking worden onderzocht en verholpen. Om weer te laten zakken, moet het platform worden geheven om de veiligheidsbescherming te resetten.



Afbeelding 9 Omlaag

4.4 Daalbeweging vergrendelen



Waarschuwing

Tijdens inspectie- en servicewerkzaamheden mag er geen lading op het platform staan. Risico op persoonlijk letsel.

Tijdens inspectie- en servicewerkzaamheden onder het platform moeten de onderhoudsblokken altijd in de vergrendelde positie staan. Risico op persoonlijk letsel.

Schakel altijd de bedrijfsspanning in voordat u met onderhoudswerkzaamheden begint. Risico op persoonlijk letsel.

NB!

Als er een eindpositie bestaat, moet deze mogelijk worden verwijderd, zodat de vereiste hoogte kan worden bereikt om de onderhoudsblokken in de vergrendelde positie te plaatsen.

4.4.1 Onderhoudsblok activeren

1. Breng het platform omhoog totdat de blokken in de vergrendelde positie kunnen worden geplaatst.
2. Plaats de onderhoudsblokken in hun vergrendelde positie.



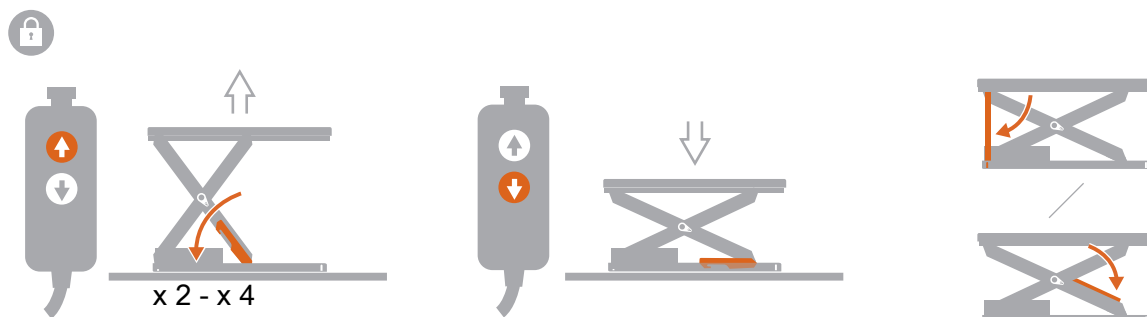
Waarschuwing

Vergrendel altijd aan beide zijden en gebruik alle onderhoudsblokken. Risico op persoonlijk letsel!

3. Laat het platform voorzichtig zakken totdat het op de onderhoudsblokken rust.

4.4.2 Onderhoudsblok deactiveren

1. Breng het platform zonder last omhoog totdat de blokken uit de vergrendelde positie kunnen worden gehaald.
2. Plaats de onderhoudsblokken in hun ontgrendelde positie.
3. Verlaag het platform tot de laagste positie. Voer vervolgens een complete hefcyclus zonder last uit.



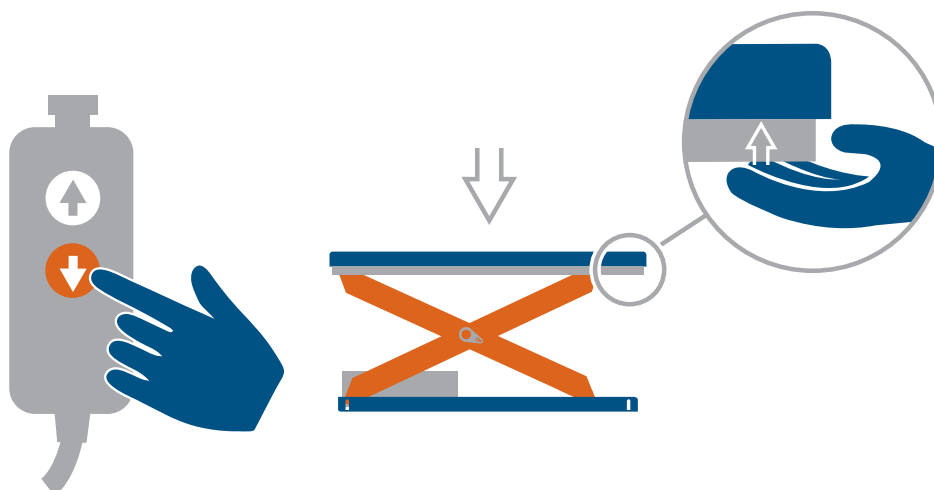
Afbeelding 10 Onderhoudsblok activeren/deactiveren.

4.5 Controle van de functie van het veiligheidsframe

Controleer vóór elke dienst of het veiligheidsframe werkt.

1. Laat het platform op een geschikte hoogte lopen en zorg ervoor dat er geen risico van beknelling bestaat.
2. Laat het platform zakken en activeer het veiligheidsframe door het met de hand omhoog te drukken. Herhaal de controles aan alle zijden van het platform om de functie van het veiligheidsframe te garanderen.

Als aanpassing nodig is, zie hoofdstuk 7.1 *Schakelaar veiligheidsframe*, pagina 38.



Afbeelding 11 Controle van de functie van het veiligheidsframe.

5 Onderhoud

Het volgende onderhoud moet regelmatig worden uitgevoerd, ongeveer 4 keer/jaar of met intervallen van 1000 hefcycli als dit eerst gebeurt. Bepaalde soorten bedrijfsomstandigheden en werkomgevingen kunnen kortere onderhoudsintervallen vereisen. Bespreek de juiste onderhoudsinterval met uw EdmoLift-vertegenwoordiger.

Alle inspectie, service en reparatiewerkzaamheden dienen te worden uitgevoerd door bekwaam personeel met de vereiste kennis om het werk op een professionele manier te kunnen uitvoeren. Vervang altijd defecte en beschadigde onderdelen.

Alleen originele reserveonderdelen van EdmoLift mogen worden gebruikt. Gebruik van andere onderdelen maakt de productgarantie ongeldig.

Neem voor meer informatie over reparaties contact op met een EdmoLift-vertegenwoordiger.



Waarschuwing

Regelmatige inspectie, onderhoud en reiniging zijn belangrijk om lage onderhoudskosten, een hoog veiligheidsniveau en een lange levensduur van het product te handhaven.



Waarschuwing

Tijdens inspectie- en servicewerkzaamheden mag er geen lading op het platform staan. Risico op persoonlijk letsel.

Tijdens inspectie- en servicewerkzaamheden onder het platform moeten de onderhoudsblokken altijd in de vergrendelde positie worden geplaatst, zie hoofdstuk 4.4 *Daalbeweging vergrendelen*, pagina 29. Risico op persoonlijk letsel.



Voorzichtig

Gemorste of gebruikte hydraulische olie wordt als gevaarlijk afval behandeld.

5.1 Hydraulisch systeem

- Controleer of oliereservoirs, leidingen, slangen, koppelingen en hydraulische cilinders niet zijn beschadigd of lekken. Los eventuele lekken op en vervang beschadigde onderdelen.
- Controleer het vloeistofpeil. Vul bij indien nodig.

Als de olie vuil is, moet deze worden vervangen.

Dit product wordt geleverd met standaard hydraulische olie volgens ISO 32 (zie de orderspecificatie met betrekking tot het alternatief).

NB!

Het maximale volume in de tank wordt bereikt wanneer het platform zich in de onderste positie bevindt.

5.2 Elektrische apparatuur

- Zorg ervoor dat alle elektrische apparatuur werkt zoals bedoeld.
- Voer functietest uit voor alle noodstops, zie hoofdstuk 4.3.1 *Noodstop*, pagina 27.
- Voer functietest uit voor het veiligheidsframe, zie hoofdstuk 4.5 *Controle van de functie van het veiligheidsframe*, pagina 31.
- Inspecteer alle kabels. Controleer of ze niet loszitten of afgeknepen zijn. Corrigeer zoals vereist. Vervang beschadigde kabels.

5.3 Mechanische uitrusting

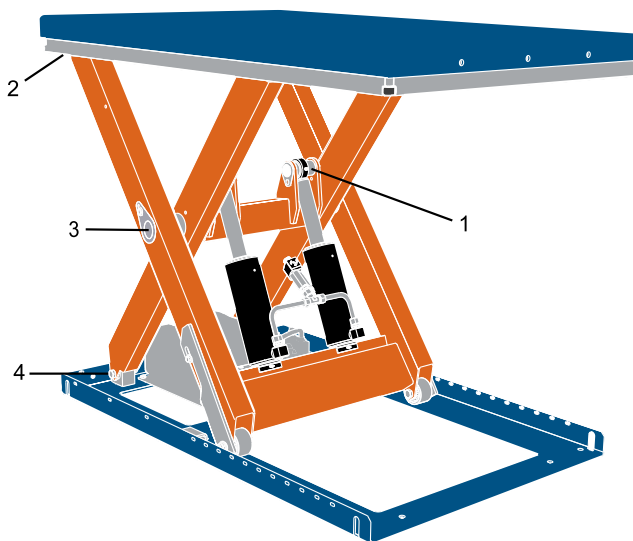
- Controleer of de wielen en pennen goed zijn bevestigd.
- Controleer of er geen buitensporige lagerspeling is.
- Controleer op breuken of barsten.
- Controleer of de profielen en bevestigingen van het veiligheidsframe intact zijn.
- Controleer of de heftafel stevig aan de basis is verankerd.
- Controleer of alle waarschuwborden aanwezig en leesbaar zijn, zie hoofdstuk 9 *Labels en borden*, pagina 44.

5.4 Smeerpunten

Lagerpunten moeten worden ontlast bij smering! Zie hoofdstuk 4.4 *Daalbeweging vergrendelen*.

1. Lager zuigerstaaf
2. Bovenste schaarmontage*
3. Middenas*
4. Lagere schaarmontage*

*Alleen te vinden op producten met HD-optie (hoge intensiteit).



Afbeelding 12 Smeerpunten

6 Installatie

Vereenvoudigde installatie-instructies met illustraties begeleiden de levering. Als ze ontbreken, kunnen ze worden gedownload van www.edmolift.com/installation.

NB!

Controleer het product op transportschade. De elektrische kabel voor aansluiting bevindt zich onder het platform.

Til niet op aan het veiligheidsframe, dit kan beschadigd raken met storingen tot gevolg. (het platform kan worden verhoogd maar niet verlaagd.)



Afbeelding 13 Til niet op aan het veiligheidsframe.



Waarschuwing

Installeer het product niet op een manier die het geproduceerde geluid versterkt.

Laat de bewegende delen nooit in contact komen met omringende objecten. Zorg ervoor dat de toepasselijke voorschriften en normen met betrekking tot veiligheidsafstanden worden nageleefd.

Installeer het product niet in een explosiegevaarlijke omgeving als het niet speciaal hiervoor is aangepast.

Zorg ervoor dat het product voor gebruik wordt verankerd door bouten of gelijkwaardig op een stevige, vlakke en horizontale ondergrond.

De basis moet voldoende draagvermogen hebben voor het product, inclusief een belasting, evenals een sterkteklasse die overeenkomt met beton C12 / 15 of hoger.

Wanneer u vaste bedieningselementen installeert, plaatst u het bedieningsapparaat zo dat de bediener zicht heeft op de gevaarlijke gebieden en de lading van het product.

Minimaliseer pletrisico's bij installatie naast andere apparatuur en zorg ervoor dat de vereiste veiligheidsafstanden worden aangehouden volgens toepasselijke normen en lokale voorschriften.

Controleer of de gespecificeerde spanning van het product overeenkomt met de netspanning en of een voldoende geleidend oppervlak en een zekering worden gebruikt.

Meer dan één noodstop kan nodig zijn voor het product om algemene veiligheid op de werkplek te bereiken. In gevallen waarbij de enige bedienerlocatie op het platform is, moet ten minste één extra noodstop worden geïnstalleerd dat gemakkelijk toegankelijk is in verbinding met het product. Aandacht voor de extra noodstops moet altijd worden aangegeven door een duidelijk label.



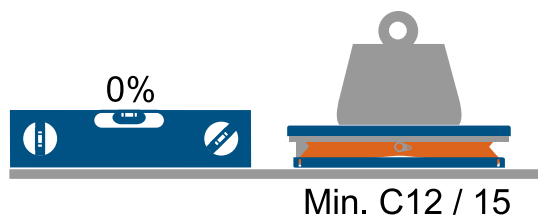
Waarschuwing

De elektrische installatie moet worden uitgevoerd door een bevoegd elektricien en andere installatiewerkzaamheden dienen te worden uitgevoerd door bekwaam personeel met de vereiste kennis om het werk op een professionele manier te kunnen uitvoeren. Risico op persoonlijk letsel.

NB!

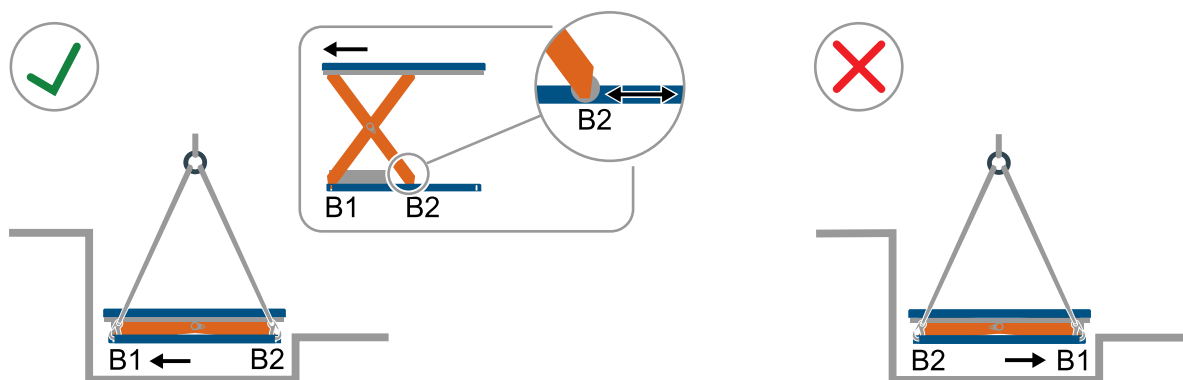
De afdichtingen op elektrische apparatuur mogen niet worden verbroken, indien ze dat wel zijn, wordt de garantie als ongeldig beschouwd.

1. Plaats de heftafel op een voorbereide locatie, de basis moet vlak zijn en voldoende draagvermogen hebben.



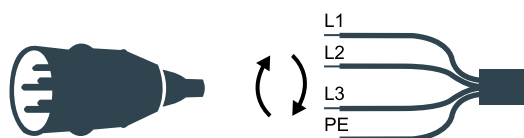
Afbeelding 14 Plaats de heftafel op een vlakke ondergrond met voldoende draagvermogen.

2. De heftafel moet worden geplaatst met de vaste kant volgens de onderstaande illustratie. Dit vermindert de uitwijking van het platform wanneer de belasting wordt ingeschakeld en het platform in de hoogste stand staat.



Afbeelding 15 Locatie van de heftafel.

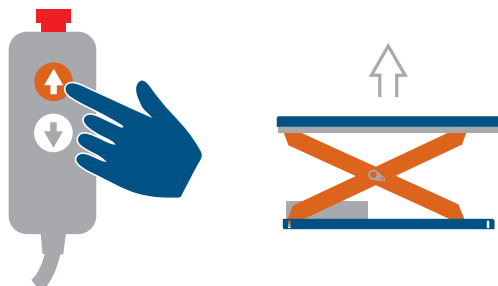
3. Sluit de elektrische aansluiting aan om de heftafel te bedienen. De voedingskabel is een 4-aderige kabel, 3 fasen (zwart, blauw, bruin) en aarde (groen-geel). Neutrale kabel wordt niet gebruikt. CEE-connector, motorbeveiliging en hoofdschakelaar zijn meestal niet bij de levering inbegrepen. Tenzij anders wordt gevraagd, wordt het product geleverd voor aansluiting op 3 fasen/400 V/50 Hz. (Voor 380-420V). Werkelijke spanning vermeld in de orderspecificatie.



Afbeelding 16 Elektrische aansluiting.

4. Schakel de hoofdstroomschakelaar in.

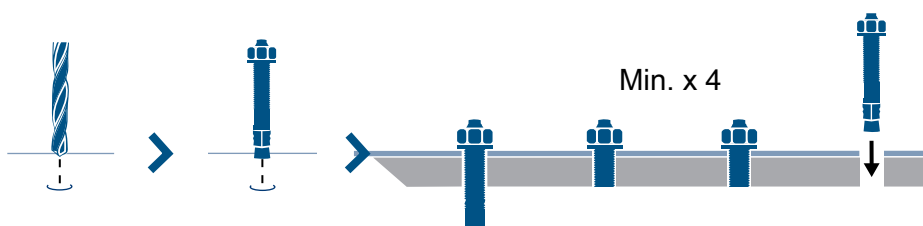
5. Druk op de knop van het bedieningsapparaat om het platform omhoog te brengen. Laat de knop los als het platform zich op de gewenste hoogte bevindt of na ongeveer 10 seconden als het platform niet omhoog gaat. Als het platform niet omhoog gaat, draait de elektromotor waarschijnlijk in de verkeerde richting, snijd de stroom af en wissel twee van de elektrische verbindingssfasen in (zie afbeelding 16) en probeer het platform opnieuw omhoog te brengen.



Afbeelding 17 Druk op de knop van het bedieningsapparaat om het platform omhoog te brengen.

6. Vergrendel de heftafel, zie hoofdstuk 4.4 *Daalbeweging vergrendelen*, pagina 29.

7. Veranker de heftafel aan de basis met behulp van ten minste vier expanderbouten. Ga naar www.edmolift.com/installation voor meer informatie.



Afbeelding 18 Veranker de heftafel aan de basis met behulp van ten minste vier expanderbouten.

8. Installeer indien nodig extra noodstops in geschikte posities. Label de extra noodstoppen duidelijk.
9. Deactiveer de vergrendelingen van het platform, zie hoofdstuk 4.4.2 *Onderhoudsblok deactiveren*, pagina 30.
10. Controleer of alle functies van het bedieningsapparaat, inclusief noodstops, werken.
11. Controleer of het veiligheidsframe werkt, zie hoofdstuk 4.5 *Controle van de functie van het veiligheidsframe*, pagina 31.
12. Controleer of alle labels en tekens intact zijn en in de juiste positie staan, zie hoofdstuk 9 *Labels en borden*.

7 Instellingen en controles

7.1 Schakelaar veiligheidsframe

7.1.1 Controles

Zorg ervoor dat er een speling is van 0,5 - 1,5 mm tussen het platform en de schakelaar, zie afbeelding 19.

7.1.2 Instellingen

De afstand tussen het veiligheidsframe en de schakelaar wordt aangepast door de positie van het veiligheidsframe te wijzigen, zie afbeelding 19.

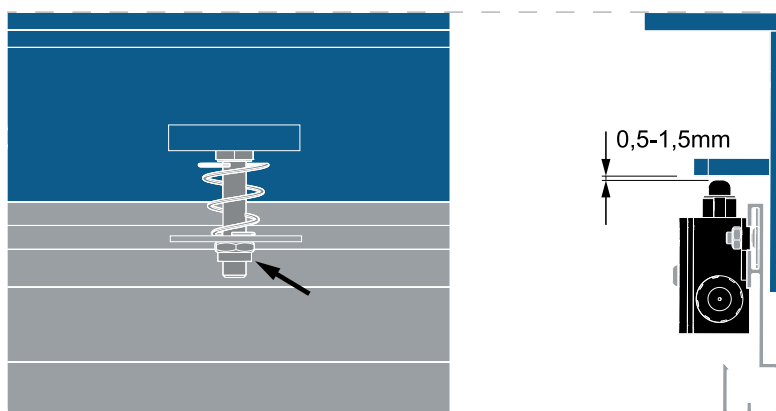
1. Plaats de heftafel in de servicestand, zie hoofdstuk 4.4 *Daalbeweging vergrendelen*, pagina 29.
2. Pas de positie van het veiligheidsframe aan door de moeren van de bevestigingen te draaien.



Waarschuwing

Zorg ervoor dat alle bevestigingen van het veiligheidsframe gelijk worden aangepast zodat het veiligheidsframe parallel loopt met het platform. Risico op persoonlijk letsel.

3. Controleer de speling volgens hoofdstuk 7.1.1.



Afbeelding 19 Het veiligheidsframe instellen.

7.2 Instellen van de stroomregelklep - Daalsnelheid

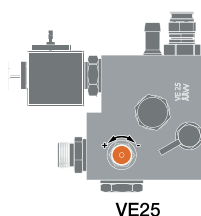
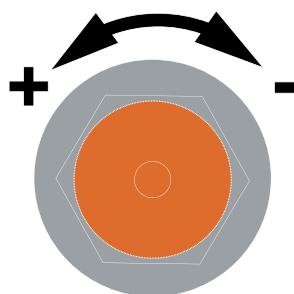
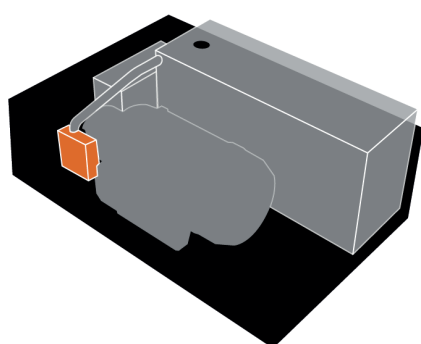
De daalsnelheid kan worden aangepast met behulp van de knop van de stroomregelklep.



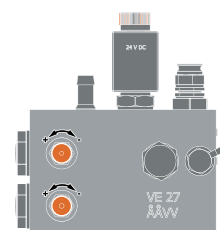
Waarschuwing

Hoge snelheid verhoogt het risico op instabiliteit. De daalsnelheid mag de 60 mm/s niet overschrijden.

1. Het kleppakket wordt op het hydraulische aggregaat gemonteerd, zie afbeelding 20.
2. Laat de knop los door de borgmoer los te draaien.
3. Er zijn verschillende soorten kleppakketten, afhankelijk van het product en de configuratie. Bepaal welk type kleppakket uw product heeft en welke knop bij de functie hoort die moet worden aangepast. Pas de snelheid aan met de knop. Draai met de klok mee om de snelheid te verlagen. Draai tegen de klok in om de snelheid te verhogen.
4. Laat de knop los door de borgmoer vast te draaien.



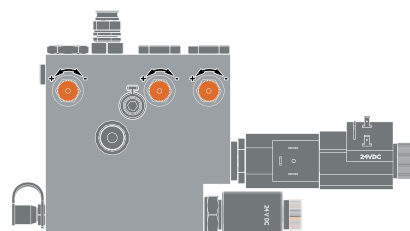
VE25



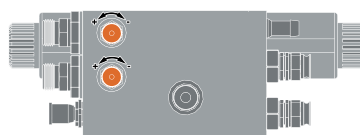
VE27



VE31



VE54



NG6

Afbeelding 20 Het kleppakket wordt op het hydraulische aggregaat gemonteerd. Bepaal welk type kleppakket uw product heeft. Pas de daalsnelheid aan met behulp van de knop van de stroomregelklep.

7.3 Controleer de druk van het hydraulische systeem

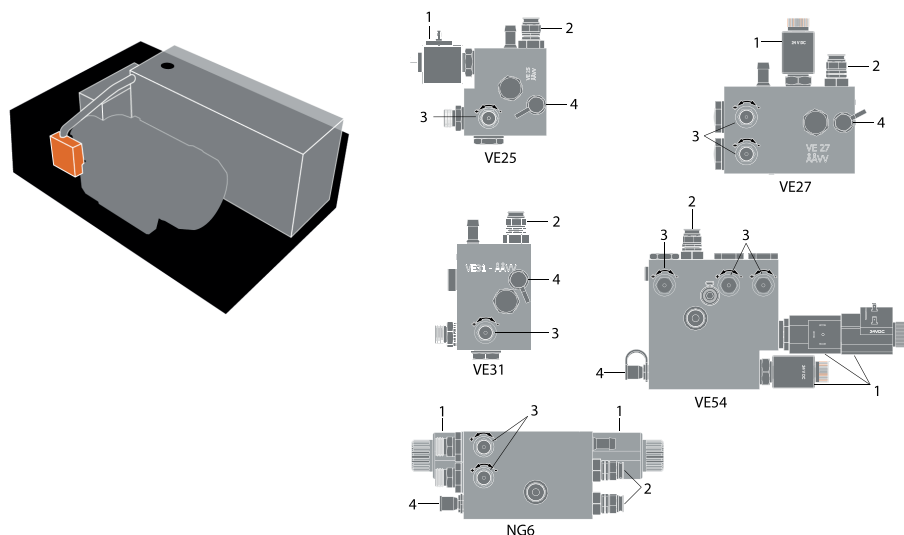
Het kleppakket wordt gemonteerd op het hydraulische aggregaat en is uitgerust met een uitgang van het Tema 100-type voor de aansluiting van een manometer.

NB!

Als het product een eindpositie heeft, moet deze mogelijk worden verwijderd zodat het platform tot aan de mechanische stop kan worden bediend.

De juiste druk staat vermeld op de machineplaat, zie hoofdstuk 9 *Labels en borden*, pagina 44.

1. Er zijn verschillende soorten kleppakketten, afhankelijk van het product en de configuratie. Bepaal welk type hydraulisch pakket uw product heeft, zie afbeelding 21.
2. Sluit geschikte manometer aan op de uitgang, zie pos. 4 afbeelding 21. De uitgang is voorzien van een beschermkap die vóór aansluiting moet worden verwijderd.
3. Breng het platform naar de bovenste positie, lees de druk van het hydraulische systeem af op de eerder aangesloten manometer als de hefffunctie de mechanische stop bereikt.
4. Verwijder de manometer na het voltooien van de controle.
5. Vervang de beschermkap op de uitgang.



Afbeelding 21 Het kleppakket wordt op het hydraulische aggregaat gemonteerd. Er zijn verschillende soorten kleppakketten, afhankelijk van het product en de configuratie

- | | |
|-----------------------------|--------------------------------------|
| 1. Elektromagneet | 3. Stroomregelklep voor daalsnelheid |
| 2. Aanpassing max. werkdruk | 4. Uitgang voor manometer |

8 Probleemoplossingen

Dit hoofdstuk bevat een gids voor probleemoplossing die een aantal fouten en gebeurtenissen beschrijft die kunnen optreden bij het gebruik van uw product, evenals suggesties voor corrigerende acties. Merk op dat deze gids niet alle problemen en gebeurtenissen beschrijft die kunnen optreden, neem bij twijfel altijd contact op met een EdmoLift-vertegenwoordiger.

Symptoom	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Motor start niet.	Hoofdvoeding uitgeschakeld.	Schakel schakelaar in.
	Geen stroom.	Controleer voedingsspanning.
	Noodstopknop ingedrukt.	Draai noodstop met de klok mee. Zie hoofdstuk 4.3.1.2 <i>Resetten</i> , pagina 27.
	Gesprongen zekering.	Controleer oorzaak en reset.
Geen hefbeweging.	Onjuiste draairichting van de motor.	Wissel twee fasen. Waarschuwing! Controleer of de hoofdschakelaar is uitgeschakeld voordat u begint te werken! Zie hoofdstuk 6 <i>Installatie</i> , pagina 34.
	Onjuiste elektrische verbinding.	Controleer de verbinding.
	De overdrukklep gaat open.	Het platform is overbelast. Verwijder de overtollige last.
	Andere oorzaken.	Neem contact op met EdmoLift.
Maximale hefbeweging niet bereikt.	Te weinig vloeistof.	Vul vloeistof bij, niet meer dan de bovenste positie. Door te veel vloeistof kan vloeistof uit de tank stromen bij het dalen.
	De overdrukklep gaat open.	Het platform is overbelast. Verwijder de overtollige last.

Symptoom	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Schokkerige hef- of daalbeweging.	Lucht in het hydraulisch systeem.	Controleer het vloeistofpeil. Laat het product 2-3 keer draaien met intervallen van 5 minuten. Wanneer het platform de onderste positie bereikt, houdt u de knop OMLAAG gedurende 30 seconden ingedrukt.
Platform gaat niet omlaag.	Onjuiste elektrische verbinding.	Controleer de verbinding.
	Noodstopknop ingedrukt.	Draai noodstop met de klok mee.
	Veiligheidsframe geactiveerd.	Verwijder het object dat het veiligheidsframe heeft geactiveerd. Druk kort op omhoog en dan weer op omlaag. Zie Afbeelding 5 <i>Bedieningsapparaat</i> , pagina 26.
	Gesprongen zekering.	Controleer oorzaak en reset.
	Daalventiel gaat niet open.	Controleer de stroomtoevoer. Noodzakelijke vervanging van ventielpatroon en elektromagneet.

Symptoom	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het platform daalt zonder ingedrukt te zijn.	Vuil in het hydraulisch systeem.	1. Laat het product een paar keer draaien om eventuele deeltjes uit de klepzittingen te verwijderen. 2. Verwijder het patroon van het daalventiel en reinig het. 3. Vervang het patroon van het daalventiel en vervang de vloeistof.
De daalsnelheid is sneller of lager dan gewenst.	Verkeerd afgestelde stroomregelklep.	Stel de constante stroomklep in op max. 60 mm/s. Zie hoofdstuk 7.2 <i>Instellen van de stroomregelklep - Daalsnelheid</i> , pagina 39.

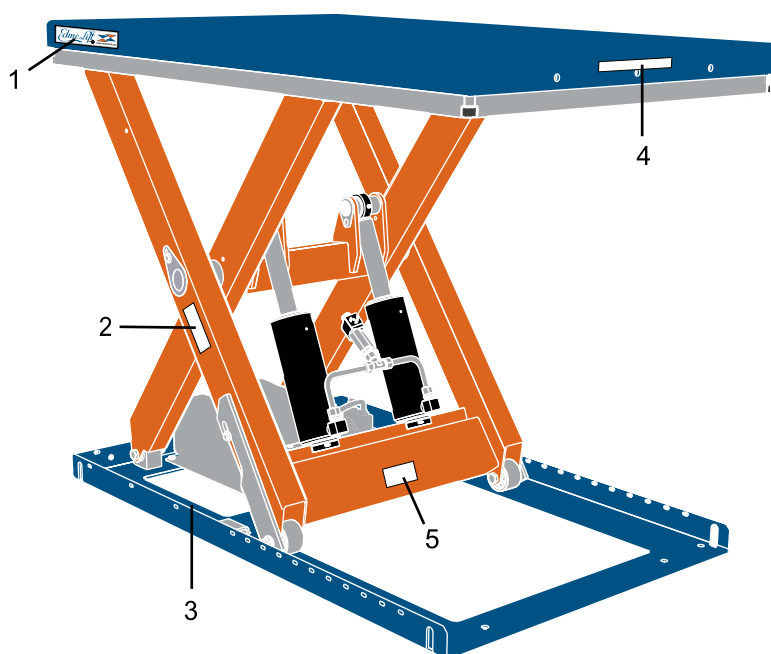
9 Labels en borden

Controleer regelmatig of de labels en tekens op het product bij aflevering intact, leesbaar en in de juiste taal zijn. Beschadigde of onleesbare labels moeten door nieuwe worden vervangen.

In speciale gevallen kunnen andere locaties dan die hier worden weergegeven, van toepassing zijn. Bovendien kunnen andere labels worden aangebracht in verband met bepaalde accessoires of gebruikssituaties.

De volgende tekens moeten worden geïnstalleerd:

1. EdmoLift-label, 2 x. Zie hoofdstuk 9.1.
2. Max. laadlabel, 2 x. Zie hoofdstuk 9.2.
3. Onderhoudslabel, 2 x. Zie hoofdstuk 9.3.
4. Waarschuwinglabel, 2 x. Zie hoofdstuk 9.4.
5. Machineteken, 1 x. Zie hoofdstuk 9.5.



Afbeelding 22 Labels en borden

9.1 EdmoLift-label

Label met logo en webadres.



Afbeelding 23 EdmoLift-label

9.2 Max. laadlabel

Het label geeft de maximaal toegestane belasting voor het product aan. Het label moet zodanig worden geplaatst dat het duidelijk zichtbaar is vanaf alle bedieningslocaties.



Afbeelding 24 Max. laadlabel

9.3 Onderhoudslabel

Het label geeft aan dat de werkinspectie onder het platform niet is toegestaan, tenzij de onderhoudsblokken in de onderhoudspositie zijn.



Afbeelding 25 Onderhoudslabel

9.4 Waarschuwingstabel

Het label biedt informatie over de verdeling van de lading, toegestaan of niet toegestaan personenvervoer, de positie van de onderhoudsblokken en moedigt het lezen van de instructies voor gebruik en onderhoudswerkzaamheden aan.



Label voor niet-toegestaan personenvervoer



Label voor toegestaan personenvervoer

Afbeelding 26 Waarschuwingstabel

9.5 Machineplaat

De machineplaat bevat de volgende informatie:

1. Producttype
2. Bouwjaar
3. Hydraulische druk
4. IP-klasse
5. Serienummer
6. Max. belasting
7. Dood gewicht

					
TYPE		MAN YEAR		PRESSURE	
IP-CLASS					
SERIAL NO.		MAX. ED LOAD		DEAD WEIGHT	
EdmoLift AB				Tel. no +46 (0)611 837 80	
Härnösand, Sweden				b2b@edmolift.se	

Afbeelding 27 Machineplaat

9.6 Gebruikersplaat

Het gebruikersplaatje bevat productspecificaties en informatie over bediening en veiligheid. Deze plaat moet naast de bedieningspositie van de bestuurder worden geplaatst, als de plaatselijke voorschriften dit vereisen. Gebruikersplaten worden meegeleverd wanneer dit wordt vermeld in de orderspecificatie.

10 Technische gegevens

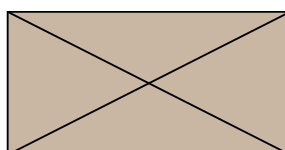
10.1 Specificaties

Zie orderspecificatie voor technische specificaties.

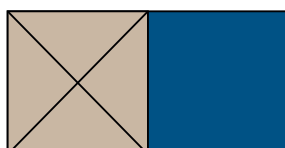
10.2 Toegestane lastverdeling

Max. last vermeld in de technische specificaties betreft lasten gelijkmatige verdeeld over het gehele platform. EdmoLift-heftafels voldoen aan de eisen volgens de heftafelnorm SS-EN 1570-1, waarbij de basisvoorwaarde voor max. belasting als volgt wordt gedefinieerd:

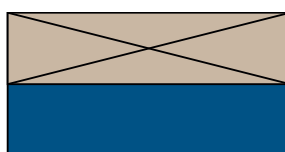
100% van de max. belasting verdeeld over het gehele platform.



of 50% van de max. belasting verdeeld over de helft van het platform in de lengterichting.



of 33% van de max. belasting verdeeld over de helft van het platform in zijdelingse richting.



10.3 Max. zijdelingse belasting

Max. toegestane zijdelingse kracht op het platform is 10% van de max. belasting vermeld in de technische specificaties.

Laterale krachten treden bijvoorbeeld op wanneer druk wordt uitgeoefend op de lift of de last met behulp van handgereedschap, of door aan een gereedschap of machinedeel op het heftafelplatform te trekken. Als de zijdelingse kracht op de belasting wordt uitgeoefend, neemt het kantelmoment toe, waardoor de last onstabiel kan worden of in beweging kan komen.

NB!

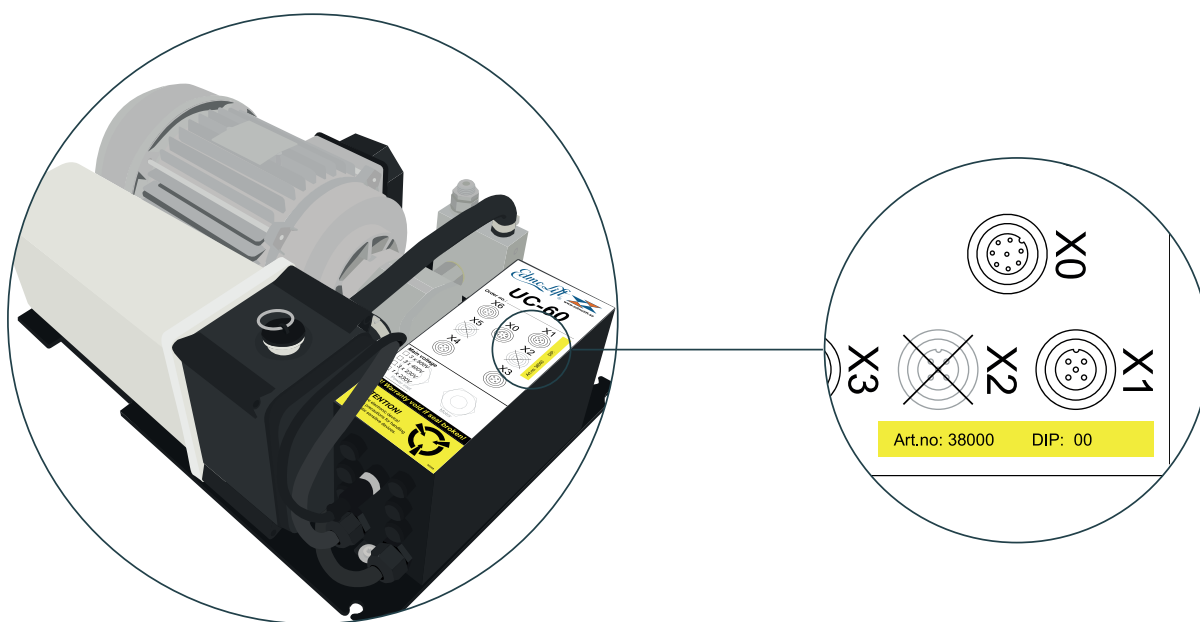
Het is erg moeilijk om de grootte van de werkelijke dwarskracht te schatten, dus moet altijd de uiterste zorg worden betracht.

11 Bedradingsschema's

11.1 Identificeren van toepasselijk bedradingsschema

In dit hoofdstuk worden de bedradingsschema's voor standaardproducten weergegeven. Het elektrisch systeem wordt afzonderlijk aangepast, het desbetreffende bedradingsschema wordt dan opgenomen in de levering, maar is ook te verkrijgen via www.edmolift.com/installation.

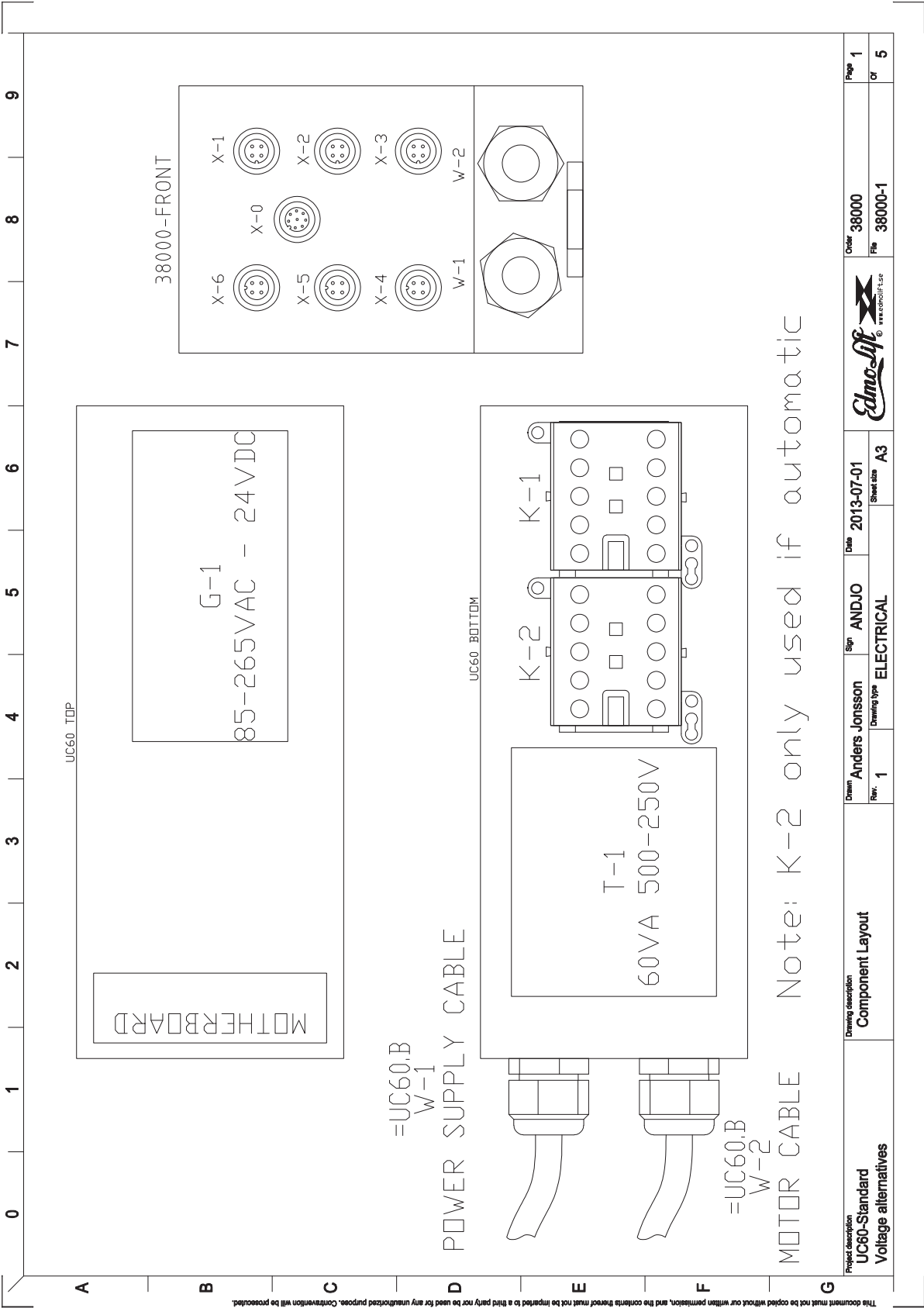
Raadpleeg het label van de elektrische apparatuur om te zien welk elektrisch schema van toepassing is op uw product. Het juiste bedradingsschema kan worden geïdentificeerd met behulp van onderdeelnr. en DIP.



Afbeelding 28 Identificeren van toepasselijk bedradingsschema in hoofdstuk 38000-A0

11.2 Bedradingsschema voor UC60-standaard

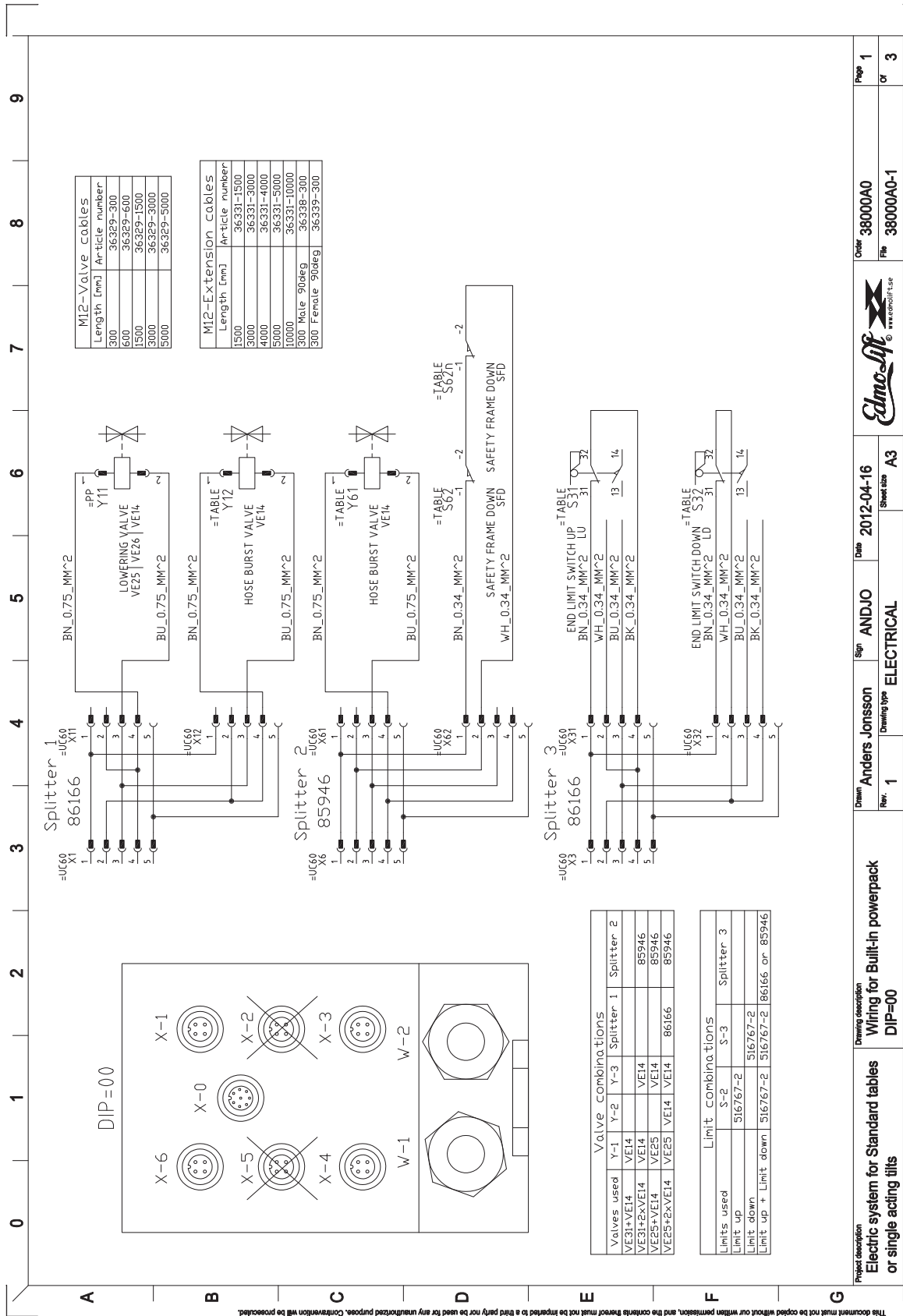
11.2.1 Componentindeling



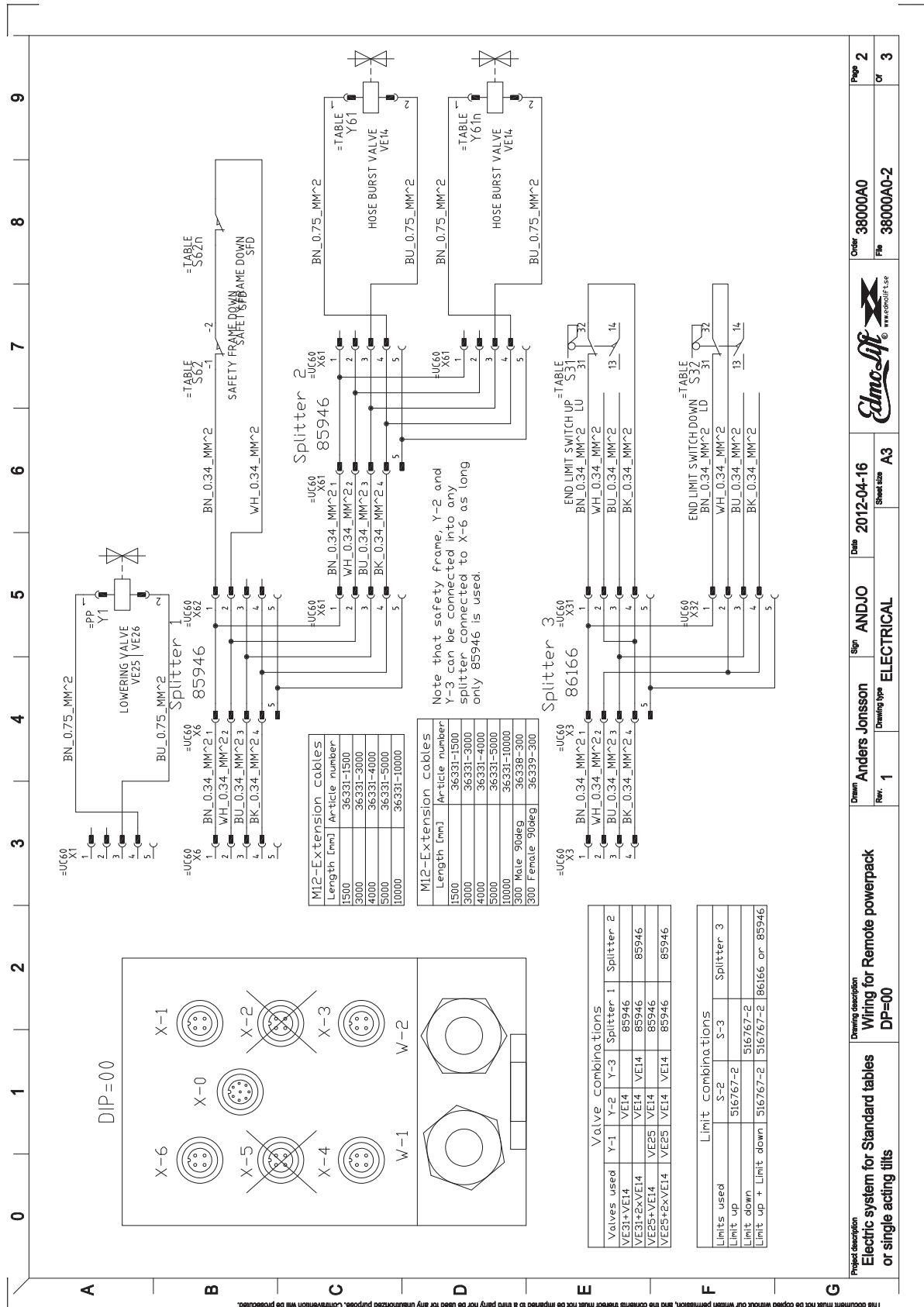
Project description UC60-Standard Voltage alternatives	Drawing description Component Layout	Drawn Anders Jonsson	Sign ANDJO	Date 2013-07-01	Sheet size A3	Order 38000	Page 1
						File 38000-1	Of 5



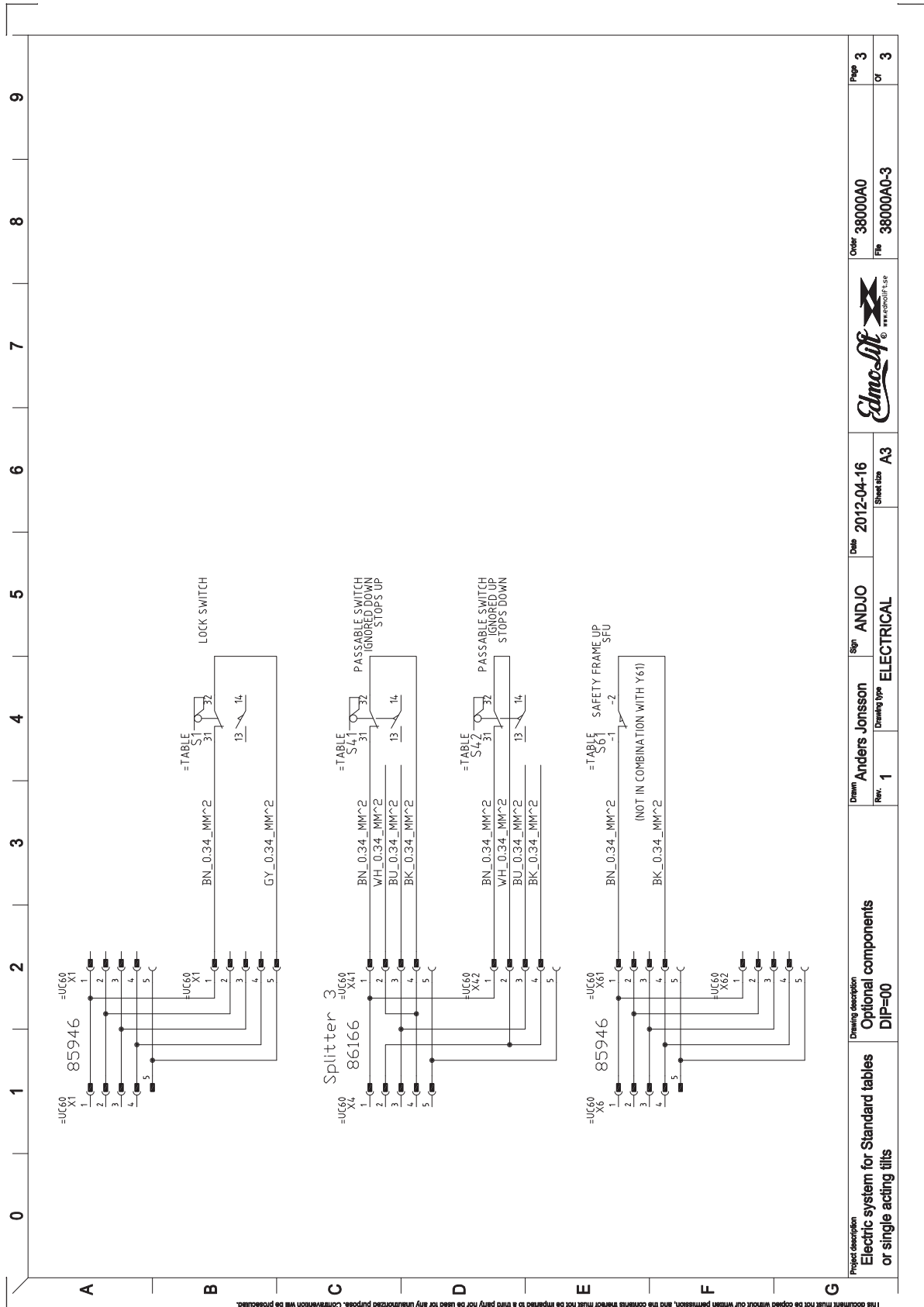
11.2.6 Geïntegreerd hydraulisch aggregaat



11.2.7 Vrijstaand hydraulisch aggregaat

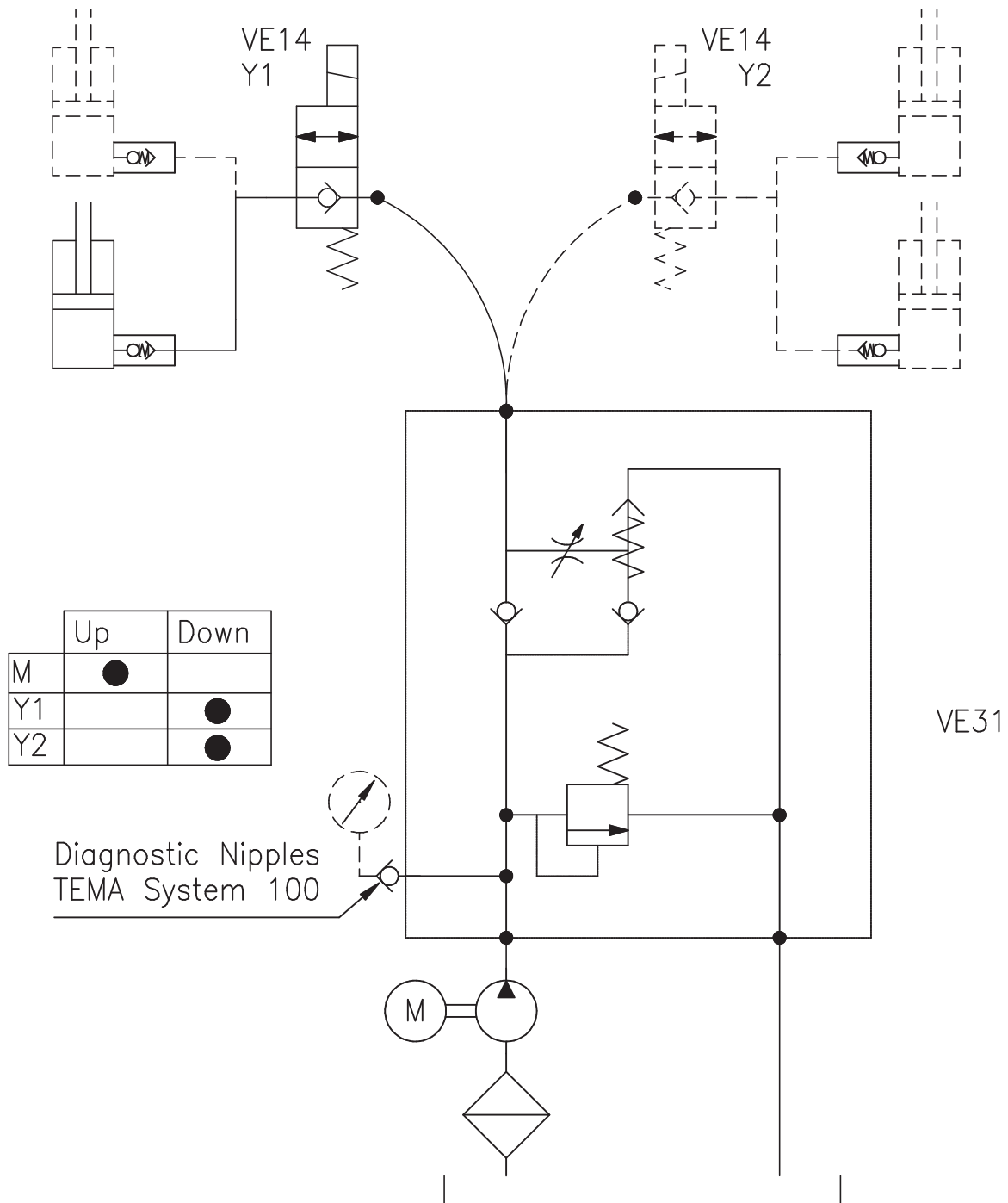


11.2.8 Optionele componenten



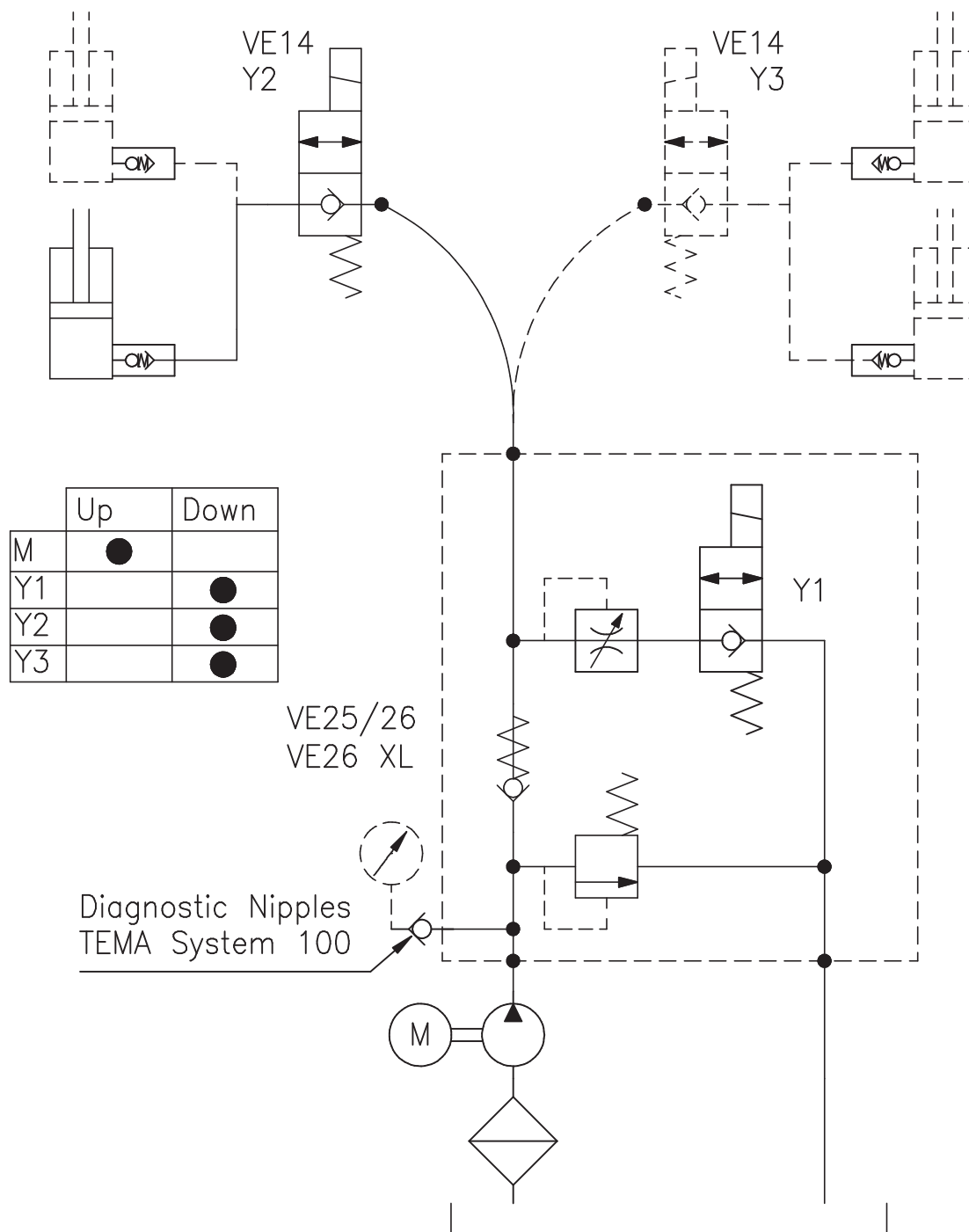
12 Hydraulische schema's

12.1 Enkelwerkend hydraulisch systeem, VE31 + VE14



Afbeelding 29 Enkelwerkend hydraulisch systeem, VE31 + VE14 (onderdeelnr. 45235)

12.2 Enkelwerkend hydraulisch systeem, VE25/26, VE26 + VE14



Afbeelding 30 Enkelwerkend hydraulisch systeem, VE25/26 + VE26 + VE14 (onderdeelnr. 45276)

Inhoudsopgave

A

Accessoires	5
Arbeidsomstandigheden.....	9

B

Bediening	24-25
Bedieningsapparaat.....	20
Bedradingsschema's	48
Belangrijke informatie.....	5

D

Daalbeweging vergrendelen	29
Daalsnelheid - Instelling.....	39
Daalventiel	22
De schakelaar van het veiligheidsframe - Instelling.....	38

E

Elektrisch en regelsysteem.....	23
---------------------------------	----

G

Garantie.....	7
---------------	---

H

Hydraulisch systeem	20
Hydraulisch systeem - Drukcontrole.....	40
Hydraulische cilinder	22
Hydraulische pomp.....	20
Hydraulische schema's.....	57

I

Installatie.....	34
------------------	----

K

Kleppakket	21
------------------	----

L

Labels.....	44
Leveringsomvang.....	18

M

Mechanische constructie	19
-------------------------------	----

N

Noodstop	27
----------------	----

O

Onderhoud	32
Onderhoudsblok.....	29

P

Probleemoplossingen.....	41
Productgoedkeuring	8

R

Recyclen.....	7
Reserveonderdelen	5

S

Smeerpunten.....	33
Specificaties	47
Stroomregelklep - Instelling	39

T

Technische gegevens	47
Technische ondersteuning	5
Tekens.....	44

V

Veiligheidsframe - Functiecontrole.....	31
---	----

Over EdmoLift

EdmoLift is een van 's werelds grootste fabrikanten van schaarheftafels, pallethandlingsproducten en gereedschappen voor material handling. We leveren al meer dan 50 jaar met succes heftafels en oplossingen voor material handling. De grootste klantencategorie vormt de industriële sector, maar onze liftoplossingen zijn ook beschikbaar in distributie, gezondheidszorg, service en handel.

Onze missie is om de meest concurrerende leverancier op de markt te zijn. EdmoLift moet ook staan voor toegevoegde waarde en hoge kwaliteit, zodat onze producten voldoen aan de vereisten, de beste functionaliteit bieden en de tand des tijds doorstaan. Onze producten worden vooral via dealers en dochterondernemingen verkocht in meer dan 60 landen over de hele wereld.

EdmoLift is in 1964 opgericht door Torbjörn Edmo. Het bedrijf is gevestigd in het prachtige Härnösand aan de Zweedse Hoogkust, waar we moderne gebouwen hebben voor productie, ontwikkeling, verkoop en onderhoud. Ons ervaren en bekwame personeel kan snel reageren en een uitstekende service bieden.

Ons doel is om u de beste en meest ergonomische, kosteneffectieve oplossing te leveren voor uw hijs- en behandelbehoeften.

Wereldklasse uit Zweden!